

Használati és szerelési utasítás

Hűtőkészülékek



A használati útmutatót **feltétlenül** olvassa el felállítás, telepítés, üzembe helyezés előtt. Ezáltal megvédi önmagát, valamint elkerüli a károkat.

Tartalom

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések	5
Fenntarthatóság és környezetvédelem	14
Így takaríthat meg energiát	15
Telepítés	16
Felállítási hely.....	16
Side-by-Side felállítás.....	18
Szellőzés és légelvezetés	18
Az ajtónyitási irány cseréje	18
A készülékajtó nyitási szögének korlátozása	18
Mellékelt szerelési kellékek	19
Szintezősínek.....	19
Távtartó	19
Bútorajtó	20
Vízszintes és függőleges illesztési hézag mérete	20
– a bútorajtó tömege	21
A készülékajtó rugóerejének beállítása.....	21
Beépítési méretek	22
Beépítés magas szekrénybe/oldalsó nézet.....	22
Csatlakozások és szellőzés.....	23
Elektromos csatlakozás	24
Áttekintés.....	25
Az ön hűtőszekrénye	25
Kezelőpanel kijelzővel	27
Beállítási üzemmód 	28
Party mód 	28
Szabadság üzemmód 	28
Reteszelés funkció  / 	28
A hűtőszekrény kikapcsolása 	28
Sabbat üzemmód 	29
Tudnivalók a Sabbath üzemmóddal kapcsolatban 	29
Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam 	29
A hőmérsékleti szint a PerfectFresh Pro-zónában  	29
Miele@home 	29
Gombhang  / 	30
Figyelmeztető és egyéb hangjelzések  / 	30
Kijelző fényereje 	30
Hőmérséklet mértékegysége °C/°F	30
Bemutatótermi üzemmód 	30
Gyári beállítások 	31
A hűtőszekrény információi 	31
Active AirClean szűrő kijelzője 	31
Tisztítási üzemmód 	31

Biztonság	32
Ajtóriasztás	32
A készülék funkciói	32
Szuperhűtés 	32
A belső tér kialakítása	33
Tároló/palacktartó polc áthelyezése	33
Rakodópole áthelyezése	33
A palacktartó áthelyezése.....	33
Az osztott rakodópole eltolása.....	33
Az osztott rakodópole áthelyezése.....	34
A palacktartó használata az elválasztólemezben	34
A sütőtepsi adapterének behelyezése	34
Active AirClean szűrő áthelyezése	35
Mellékelt tartozékok.....	35
Utólag vásárolható tartozékok	35
Üzembe helyezés	36
Az első használat előtt.....	36
A hűtőszekrény csatlakoztatása.....	36
A hűtőkészülék bekapcsolása	36
A hűtőkészülék kikapcsolása	36
Hosszabb távollét esetén	36
Kezelés	37
Hőmérséklet-kijelző	37
A hőmérséklet lehetséges beállítási értékei a hűtőzónában	37
A hőmérséklet beállítása	37
Élelmiszerek tárolása a hűtőzónában	38
Különböző hűtési területek.....	38
Az élelmiszereket csomagolással vagy csomagolás nélkül tároljuk?	39
Élelmiszerek tárolása a PerfectFresh Pro zónában.....	40
Nedves rekesz	40
Száras rekesz	41
Beállítások személyre szabása	43
Tisztítás és ápolás.....	55
Leolvasztás	55
Útmutatások a tisztítószerek kiválasztásához.....	55
A hűtőkészülék előkészítése tisztításhoz	56
A belső tér tisztítása	56
Tartozékok kézi vagy mosogatógépben való tisztítása.....	57
A tartozékok kivétele és szétszedése a tisztításhoz.....	57
Az ajtótmítés tisztítása	60
A szellőzőnyílások tisztítása.....	60

Tartalom

A tisztítás után	60
Problémák elhárítása.....	61
Ügyfélszolgálat	66
Kapcsolat üzemzavar esetén	66
EPREL-adatbázis	66
Garancia.....	66
Információk	67
Megfelelőségi nyilatkozat.....	67
Szerzői jogok és licencek.....	67

Ez a hűtőszekrény megfelel a kötelező biztonsági előírásoknak. Szakszerűtlen használata azonban személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.

Olvassa el figyelmesen a használati és szerelési útmutatót, mielőtt a hűtőszekrényt üzembe helyezi. Ezek fontos útmutatásokat tartalmaznak a beépítéssel, a biztonsággal, a használattal és a karbantartással kapcsolatban. Ezáltal megvédi önmagát, valamint elkerüli a hűtőszekrény károsodását.

Az IEC 60335-1 szabványnak megfelelően a Miele kifejezetten felhívja a figyelmet arra, hogy a hűtőszekrény telepítéséről szóló valamennyi rendelkezésre álló információt, valamint a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket feltétlenül el kell olvasni és be kell tartani.

A Miele nem tehető felelőssé azokért a károkért, amelyek ezeknek az útmutatásoknak a figyelmen kívül hagyásából származnak.

Őrizze meg a használati és szerelési útmutatót, és adja azt tovább az esetleges következő tulajdonosnak.

Rendeltetésszerű használat

► A hűtőszekrény háztartási vagy háztartáshoz hasonló környezetben való használatra alkalmas, mint például

- üzletekben, irodákban vagy hasonló munkakörülmények között
- gazdaságokon

- a hotel, motel, reggeli panzió vendégei használatára és további tipikus lakókörülmények között.

Ez a hűtőszekrény nem alkalmas a szabadban történő alkalmazásra.

► A hűtőszekrényt kizárólag háztartási keretek között használja élelmiszerek hűtésére és tárolására.

A hűtőszekrény nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására.

Minden más felhasználási mód nem megengedett.

► A hűtőkészülék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laborkészítmények vagy más hasonló, az orvostechikai eszközökről szóló irányelv alapját képező anyagok vagy termékek tárolására és hűtésére. A hűtőkészülék nem rendeltetésszerű használata a benne tárolt áru károsodását, ill. megromlását eredményezheti. Ezenkívül a hűtőkészülék nem alkalmas robbanásveszélyes területeken való alkalmazásra.

A Miele nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy hibás kezelésemből eredő károkért.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

▶ Azok a személyek (gyerekeket is beleértve), akik fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik vagy tapasztalatlanságuk vagy tájékozatlanságuk miatt nem tudják a hűtőkészüléket biztonságosan kezelni, a kezeléskor felügyelni kell őket.

Ezeknek a személyeknek csak akkor szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül használniuk, ha a működését úgy elmagyarázták nekik, hogy azt biztonságosan kezelni tudják. Fel kell tudniuk ismerni és meg kell tudniuk érteni a helytelen használat lehetséges veszélyeit.

Gyermekek a háztartásban

▶ A 8 év alatti gyermekeket tartsa távol a hűtőkészüléktől, kivéve ha állandó felügyelet alatt állnak.

▶ Nyolc év feletti gyermekeknek csak akkor szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül használni, ha a hűtőkészüléket úgy elmagyarázták nekik, hogy azt biztonságosan kezelni tudják. A gyermekeknek fel kell tudni ismerni és meg kell tudni érteni a helytelen használat lehetséges veszélyeit.

▶ Gyermekeknek nem szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül tisztítaniuk vagy karbantartaniuk.

▶ Ügyeljen azokra a gyermekekre, akik a hűtőkészülék közelében tartózkodnak. Soha ne hagyja a gyermekeket a hűtőkészülékkel játszani.

▶ Fulladásveszély! A gyermekek játék közben a csomagolóanyagokat (pl. fólia) magukra tekerhetik, vagy a fejükre húzhatják és megfulladhatnak. A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől.

Műszaki biztonság

▶ A hűtőkör ellenőrizve van tömítettség szempontjából. A hűtőkészülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő uniós irányelveknek.



A hűtőkör sérülése esetén: a készülékből hűtőközeg és olaj léphet ki, és ezek meggyulladhatnak.

▶ Figyelem: tűzveszély/éghető anyagok. Ez a szimbólum a kompresszoron található, és a gyúlékony anyagokat jelzi. Ne távolítsa el ezt a matricát.

A készülékben lévő hűtőközeg (adatai a típustáblán található) környezetbarát, azonban gyúlékony.

A környezetbarát hűtőközeg használata miatt részben megnövekedhet a működési zaj. A kompresszor üzemelési zaján kívül a teljes hűtőkörben is előfordulhatnak áramlási zajok. Ezek a hatások sajnos elkerülhetetlenek, de nem befolyásolják a hűtőszekrény teljesítményét. A hűtőszekrény szállításakor és beépítéskor/felállításkor ügyeljen arra, hogy a hűtőkör egyetlen része se károsodjon. A kispriccelő hűtőközeg szemkárosodást okozhat, a kiszivárgó hűtőközeg meggyulladhat.

Károsodások esetén:

- Kerülje a nyílt láng vagy gyújtóforrások használatát.
- Válassza le a hűtőszekrényt a villamos hálózatról.
- Szellőztesse néhány percre a helyiséget, ahol a hűtőszekrény áll.
- Értesítse az Ügyfélszolgálatot.

► Minél több hűtőközeg van egy hűtőkészülékben, annál nagyobb helyiségben kell a készüléket felállítani. Túl kicsi helyiségekben egy esetleges szivárgás során éghető gáz-levegő keverék képződhet. 8 g hűtőközegenként 1 m³ (légköbméter) térigénnyel kell számolni. A hűtőközeg mennyisége a hűtőkészülék belsejében lévő típustáblán van feltüntetve.

► A készülék adattábláján található csatlakozási adatoknak (frekvencia és feszültség) feltétlenül meg kell egyeznie a villamos hálózat adataival, hogy a hűtőkészülék ne károsodjon.

Hasonlítsa össze ezeket az adatokat csatlakoztatás előtt. Kétség esetén kérdezzen meg elektrotechnikai szakembert.

► A hűtőkészülék elektromos biztonsága csak akkor garantált, ha azt egy szabályszerűen kiépített védővezetékes (földelt) hálózati rendszerhez csatlakoztatja. Ennek az alapvető biztonsági berendezésnek meg kell lennie. Kétséges esetben elektrotechnikai szakemberrel ellenőriztesse az elektrotechnikai hálózatot.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

► Lehetséges az önálló vagy a hálózattal nem szinkronban álló energiaellátó rendszer időszakos vagy folyamatos üzemeltetése (például szigethálózatok, biztonsági tartalékrendszerek). Az üzemeltetés feltétele, hogy az energiaellátó rendszer megfeleljen az EN 50160 vagy hasonló szabvány előírásainak.

A házi elosztórendszerrel és ezzel a Miele termékkel kapcsolatban előírányzott óvintézkedéseket a működést és a működési módot tekintve sziget üzemben vagy a hálózattal nem szinkronban álló üzem esetén is biztosítani kell, illetve azonos intézkedésekkel kell helyettesíteni a telepítésnél. Mint például a VDE-AR-E 2510-2 aktuális kiadványában leírtak szerint.

► Annak érdekében, hogy a hűtőkészüléket vészhelyzet esetén gyorsan le lehessen választani a hálózatról, a dugaszoló aljzatnak a készülék hátoldala által elfedett területen kívül kell elhelyezkednie és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

► Ha a hálózati csatlakozóvezeték sérült, haladéktalanul válassza le a hűtőszekrényt az elektromos hálózatról. Hívja az ügyfélszolgálatot.

► Amennyiben a mellékelt hálózati csatlakozóvezeték sérült, a hálózati csatlakozóvezeték egy eredeti alkatrészre kell kicserélni a felhasználó veszélyeztetésének elkerülése érdekében. Csak eredeti tartozékok esetén garatálja a Miele, hogy a biztonsági követelményeket teljesíti. A cserét biztonsági okokból csak a Miele ügyfélszolgálat vagy egy megfelelően képzett szakember végezheti el.

► Az elosztó vagy hosszabbító nem garatálják a szükséges biztonságot (tűzveszély). Ne csatlakoztassa ezeken keresztül a hűtőkészüléket a villamos hálózatra.

► Ha a feszültség alatt lévő részeket vagy a hálózati csatlakozó kábelt nedvesség éri, rövidzárlathoz vezethet. Ezért a készüléket ne tartsa nedves környezetben, vagy ahol fröcskölő víz érheti (pl. garázs, mosókonyha).

► Jelen hűtőkészüléket nem szabad nem mozdulatlan felállítási helyeken (pl. hajókon) üzemeltetni.

► A hűtőkészülék sérülései veszélyeztethetik az ön biztonságát. Ellenőrizze a hűtőkészülék látható sérülésmentességét. Soha ne helyezzen üzembe sérült hűtőkészüléket.

► A hűtőkészüléket csak beépítve használja, hogy a biztonságos működése szavatolva legyen.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- ▶ Telepítési és karbantartási munkák vagy javítások előtt a hűtőkészüléket le kell választani az elektromos hálózatról. A hűtőkészülék elektromosan csak akkor van leválasztva a hálózatról, ha:
 - az épületvillamossági biztosítók ki vannak kapcsolva, vagy
 - az épületvillamossági becsavarható biztosítók teljesen ki vannak csavarva, vagy
 - a hálózati csatlakozókábel le van választva az elektromos hálózatról. A csatlakozó dugasszal ellátott csatlakozóvezetéseket ne a kábelnél, hanem a dugasznál fogva húzza ki az elektromos hálózatról.
- ▶ A szakszerűtlen beépítési és karbantartási munkák, vagy javítások a felhasználóra jelentős veszélyeket jelenthetnek.
Beszerelési és karbantartási munkákat vagy javításokat csak a Miele által felhatalmazott szakemberek végezhetnek.
- ▶ A garancia igény elvész, ha a hűtőkészülék javítását nem a Miele által felhatalmazott ügyfélszolgálat végzi el.
- ▶ A hibás alkatrészeket csak eredeti Miele pótalkatrészekre szabad kicserélni. Csak ezeknél az alkatrészeknél garantálja a Miele, hogy a biztonsági követelmények teljes mértékben teljesülnek.
- ▶ A hűtőkészülék sajátos követelményei miatt (pl. hőmérséklet, nedvesség, kémiai ellenálló képesség, kopásállóság és rezgés) speciális világítóeszközzel van felszerelve. Ezt a világítóeszközt csak rendeltetésszerűen szabad használni. A világítóeszköz nem alkalmas helyiségek megvilágítására. A cserét csak felhatalmazott szakember vagy a Miele Ügyfélszolgálat végezheti el. A hűtőkészülékben több fényforrás található, melyek legalább „F” energiahatékonysági osztályúak.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

Szakszerű telepítés

- ▶ A hűtőszekrényt a mellékelt szerelési útmutató utasításainak megfelelően telepítse.
- ▶ Az ajtónyitási irány cseréjét (ha szükséges), a mellékelt szerelési útmutató szerint hajtsa végre.
- ▶ A hűtőszekrény szállítása, az ajtónyitási irány cseréje és a beszerelés során mindig viseljen védőkesztyűt.
- ▶ Csak olyan stabil, derékszögű és vízszintes beépítő szekrénybe szerelje be a hűtőkészüléket, amely vízszintes és sík padlón áll.
- ▶ A hűtőszekrény nehéz, és nyitott készülékajtó(k)nál könnyen előredőlhet:
 - A hűtőszekrényt legalább 2 személy szállítsa vagy mozgassa.
 - A hűtőszekrény ajtónyitási irányát legalább 2 személlyel cserélje.
 - A hűtőszekrényt legalább 2 személy építse be.
 - Beépítés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a hűtőszekrényt.
 - A hűtőszekrényt a beépítőfülkében feltétlenül rögzítse a mellékelt tartó és rögzítő alkatrészekkel (szerelési tartozékok).

Szakszerű használat

- ▶ A hűtőkészüléket egy meghatározott klímaosztályra (a környezeti hőmérséklet egy adott tartományára) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani. A klímaosztály a hűtőkészülék belső terében lévő típustáblán található. Alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén a kompresszor ritkábban kapcsol be, így a hűtőkészülék nem fogja tudni tartani a szükséges hőmérsékletet.
- ▶ A légbe- és kifúvó nyílásokat nem szabad eltakarni, vagy eltorlaszolni. Úgy többé nem garantált a megfelelő légvezetés. Növekszik az energiafogyasztás és nem kizárt az alkatrészek károsodása.
- ▶ Ha a hűtőkészülékben vagy a készülék ajtajában zsír-, ill. olajtartalmú élelmiszer tárol, ügyeljen arra, hogy az esetleg kiömlő zsír, ill. olaj ne érintkezzen a hűtőgép műanyag alkatrészeivel. Feszültség okozta repedések keletkezhetnek a műanyagban úgy, hogy a műanyag törik vagy reped.
- ▶ Tűz- és robbanásveszély! Ne tartson a hűtőkészülékben robbanékony anyagokat és éghető hajtógázzal működő termékeket (pl. spray-ket). A gyúlékony gázkeverékek az elektromos alkatrészek hatására meggyulladhatnak.

► **Robbanásveszély!** Ne használjon elektromos készüléket a hűtőkészülékben (például lágy fagylalt készítéséhez). Szikraképződés történhet.

► Túl sokáig tárolt élelmiszerek fogyasztásakor fennáll az ételmérgezés veszélye.

A tárolási idő sok tényezőtől függ, mint pl. a frissesség foka, az élelmiszer minősége és a tárolási hőmérséklet. Vegye figyelembe a lejáratí időt, és az élelmiszer gyártójának tárolási utasításait!

Tartozékok és pótalkatrészek

► Kizárólag eredeti Miele tartozékokat használjon. Amennyiben más alkatrészek kerülnek fel- vagy beszerelésre, akkor a garanciára, jótállásra és/vagy termékfelelősségre vonatkozó igények érvényüket veszítik.

► A Miele a hűtőkészülék sorozatgyártásának befejezését követően még legfeljebb 15 évig, de legalább 10 évig garantálja a berendezés működéséhez szükséges pótalkatrészek rendelkezésére állását.

Tisztítás és ápolás

► Ne kezelje az ajtók tömítését olajokkal vagy zsírokkal. Ezáltal az ajtótömítés az idő folyamán porózussá válik.

► A gőztisztító készülék gőze az áramvezető alkatrészekre juthat és rövidzárlatot okozhat.

A hűtőkészülék tisztításához és leolvasztásához soha ne használjon gőztisztító készüléket.

► A hegyes vagy éles tárgyak megsérthetik a hűtőgenerátort és a hűtőkészülék működésképtelenné válik. Ezért ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat a:

- dér-és jégkéreg eltávolítására,
- lefagyott jégkockák vagy élelmiszerek megemelésére.

► A leolvasztáshoz soha ne tegyen elektromos fűtőkészüléket vagy gyertyát a hűtőkészülékbe. A műanyag megsérül.

► Ne használjon felolvasztó spray-t vagy jégtelenítőt. Ezek robbanógázokat képezhetnek, műanyag-károsító oldószert vagy hajtóanyagot tartalmazhatnak vagy egészségre károsak lehetnek.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

Szállítás

- ▶ A hűtőszekrényt a sérülések elkerülése érdekében mindig függőlegesen és a szállítási csomagolásban szállítsa.
- ▶ Sérülés és károsodás veszélye. A nagy súly miatt a hűtőkészüléket egy második személy segítségével szállítsa.

Régi készülékének leselejtezése

- ▶ A játszó gyermekek bezárhatják magukat a hűtőkészülékbe és megfulladhatnak.
 - Szerelje le a készülékajtó(ka)t.
 - Vegye ki a fiókokat.
 - Hagyja a tárolópolcokat a hűtőkészülékben úgy, hogy a gyerekek ne tudjanak könnyen bemászni.
 - Adott esetben tegye tönkre régi hűtőkészüléke ajtózáráját. Ezáltal megakadályozza, hogy a gyerekek játék közben bezárhassák magukat, és életveszélybe kerülhessenek.
- ▶ Elektromos áramütés veszélyének elkerülése!
 - Vágja le a hálózati dugót a hálózati csatlakozókábeltől.
 - Vágja le a régi készülék hálózati csatlakozókábelét.

A hálózati csatlakozót és a hálózati kábelt a régi készüléktől elkülönítve ártalmatlanítsa.

- ▶ Az ártalmatlanítás során és azt követően ügyeljen arra, hogy a hűtőkészüléket ne helyezze benzin vagy más gyúlékony gázok és folyadékok közelébe.

- ▶ Tűzveszély a kiömlő olaj vagy hűtőközeg miatt!

A készülékben lévő hűtőközeg és olaj gyúlékony. A kiömlő hűtőközeg vagy olaj meggyulladhat, ha a koncentráció elég magas, és külső hőforrással érintkezik.

Az ártalmatlanítás során gondoskodjon arról, hogy a hűtőkör ne sérüljön meg, hogy elkerülje a hűtőközeg (információk a típustáblán) és az olaj ellenőrizetlen szivárgását.

- ▶ A kifröccsenő hűtőközeg szemsérüléseket okozhat! Ne sértse meg a hűtőkör elemeit, pl.

- a párologtató hűtőközeg-csatornáinak kiszúrásával,
- a csővezetékek megtörésével,
- a felületek bevonó rétegeinek lekaparása által.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

Szimbólumok a kompresszoron (modelltől függően)

Ennek az utasításnak csak az újrahasznosítás szempontjából van jelentősége. Normál üzemmódban nem áll fenn veszély.



► A kompresszorban lévő olaj lenyelés vagy a légutakba való bejutás esetén halálos lehet.

A csomagolás ártalmatlanítása

A csomagolás a kezelést szolgálja, és megvédi a készüléket a szállítási sérülésektől. A csomagolóanyagokat környezetvédelmi és hulladékkezelés-technikai szempontok alapján választottuk ki, és általában újrahasznosíthatók.

A csomagolásnak az anyagkörforgásba való visszavezetése nyersanyagot takarít meg. Használja az újrafelhasználható anyagok anyagspecifikus gyűjtőhelyeit, és vegye igénybe az anyagspecifikus visszajuttatási lehetőségeket. A szállítási csomagolást a Miele szakkereskedő visszaveszi.

A régi készülék ártalmatlanítása

Az elektromos és elektronikus készülékek számos értékes anyagot tartalmaznak. Ugyanakkor tartalmazznak olyan anyagokat, elegyeket és alkatrészeket is, amelyek működésükhöz és biztonságosságukhoz voltak szükségesek. A háztartási szemétbe kerülve, illetve nem szakszerű kezelés esetén ezek veszélyeztethetik az emberi egészséget és károsíthatják a környezetet. Ezért régi készüléket semmi esetre se dobja a háztartási szemétbe.



Ügyeljen arra, hogy hűtőkészüléke a szakszerű, környezetkímélő ártalmatlanításig ne sérüljön meg.

Így ugyanis a hűtőkörben található hűtőközeg és a kompresszorban lévő olaj nem kerülhet ki a környezetbe.

Helyette az önkormányzatoknál, a kereskedőknél vagy a Mielénél hivatalosan kijelölt, az elektromos és elektronikus készülékek ingyenes leadására és hasznosítására szolgáló gyűjtő- és visszavételi

helyeket használja. Az esetlegesen az ártalmatlanítani kívánt régi készüléken maradt személyes adatok törléséért törvényileg ön felel. Önnek törvényi kötelessége, hogy a készülék által nem szorosan körülzárt, roncsolás nélkül kivehető elhasznált elemeket és akkumulátorokat, valamint lámpákat roncsolás nélkül vegye ki. Vigye el ezeket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyenesen leadhatja őket. Gondoskodjon arról, hogy a régi készülékét az elszállításig gyermekek elől biztosan elzárt helyen tárolják.

Így takaríthat meg energiát ...

Így takaríthat meg energiát:

- Felállítási hely** A hűtőkészüléknek magasabb környezeti hőmérséklet esetén gyakrabban kell hűtenie, így több energiát fogyaszt. Ezért:
- A hűtőkészüléket jól szellőző helyiségben állítsa fel.
 - Ne állítsa a hűtőkészüléket hőforrás (fűtőtest, tűzhely) mellé.
 - Védje a hűtőkészüléket közvetlen napsugárzástól.
 - Gondoskodjon a 20 °C körüli ideális környezeti hőmérsékletről.
 - Tartsa szabadon és rendszeresen portalanítsa a szellőzőréseket.
- Hőmérséklet-beállítás** Minél alacsonyabb a beállított hőmérséklet, annál magasabb az energiafogyasztás. A következő beállítások ajánlhatók:
- Hűtőzóna 4–5 °C.
 - PerfectFresh Pro zóna közel 0 °C
- Használat** A bevitt hő és az akadályozott levegőkeringés miatt növekszik az energiafogyasztás. Ezért:
- Mindig csak a lehető legrövidebb időre nyissa ki a készülék ajtaját. Az élelmiszerek megfelelő szortírozása segít a tájékozódásban.
 - Nyitás után teljesen csukja be a készülék ajtaját/ajtóit.
 - A meleg ételeket és italokat hagyja kihűlni, mielőtt azokat a hűtőkészülékbe helyezi.
 - Az élelmiszert jól becsomagolva vagy jól letakarva helyezze be.
 - A rekeszeket ne rakja meg túlságosan, hogy a levegő keringeni tudjon.
 - A fagyasztott élelmiszert a felolvasztáshoz helyezze a hűtőzónába.
 - A fiókok és rakodópolcok elrendezését alapvetően tartsa a ki szállítási állapotban.

 A beépítést a szerelési útmutató utasításainak megfelelően végezze el (lásd a QR-kódot).



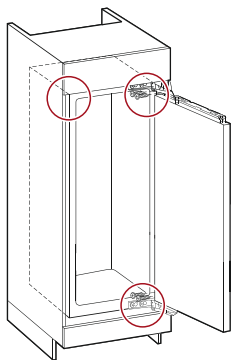
Cikksz.: 11668510

 Károsodás- és sérülésveszély az eldőlő hűtőszekrény miatt.

A hűtőszekrény nehéz, és nyitott kék-szülékajtónál könnyen előredőlhet.

Tartsa csukva a készülékajtó(ka)t, amíg a hűtőszekrényt be nem építeték.

A hűtőszekrényt a beépítőfülkében feltétlenül rögzítse a mellékelt tartó és rögzítő alkatrészekkel a szerelési útmutató utasításainak megfelelően.



Felállítási hely

 A hőleadó készülékek tüzet és károkat okozhatnak.

A hőleadó készülékek meggyulladhatnak, és meggyújthatják a hűtőszekrényt.

A hálózati csatlakozóvezetéknek nem szabad érintkeznie hőforrásokkal.

A hűtőszekrényt nem szabad főzőlap alá beépíteni.

 A nyílt láng égés és károsodás veszélyével jár.

A nyílt láng meggyújthatja a hűtőkészüléket.

Tartsa távol a nyílt lángot, pl. gyertyát a hűtőkészüléktől.

 Tűz és kárveszély a szakszerűtlen felállítás miatt.

Ha a hálózati csatlakozó és a csatlakozókábel érintkezik a hűtőszekrény hátoldalával, ezeket a hűtőszekrény rezgései károsíthatják és ez rövidzárlatot okozhat.

A hálózati csatlakozóvezeték nem csípdőhet be és nem sérülhet.

A hálózati csatlakozó vagy a hálózati csatlakozóvezeték nem érintkezhet a hűtőszekrénnel.

Ne csatlakoztasson más készülékeket a hűtőszekrény hátoldalán lévő hálózati csatlakozókra.

Ne helyezzen el és ne üzemeltessen elosztókat vagy elosztósorokat, illetve egyéb elektronikus készülékeket (pl. halogéntranszformátorokat) a készülék hátsó részén.

Egy száraz, jól szellőző helyiség megfelelő.

Csak olyan stabil, derékszögű és vízszintes beépítő szekrénybe szerelje be a hűtőszekrényt, amely vízszintes és sík padlón áll.

 A magas páratartalom károsodást okozhat.

Magas páratartalom esetén kondenzvíz csapódhat le a hűtőkészülék külső felületein.

Ez a kondenzvíz a készülék külső falának rozsdásodását okozhatja.

A hűtőkészüléket jól szellőző, száraz és/vagy klimatizált helyiségben helyezze el.

Kérjük, a készülék felállítása után bizonyosodjon meg arról, hogy a készülékajtó(k) jól zár(nak), és a hűtőkészülék beépítése megfelel az itt leírtaknak. A szellőzőrések megadott keresztmetszeteit feltétlenül be kell tartani.

A készülék felállítási helyének kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy a hűtőszekrény energiafogyasztása nő, amennyiben azt fűtés, tűzhely vagy egyéb hőforrás közvetlen közelében állítja fel. Kerülje a közvetlen napsugárzást. A magasabb környezeti hőmérsékletek növelik az energiafogyasztást, mivel a kompresszor tovább működik.

Klímaosztály

A hűtőkészüléket egy meghatározott klímaosztályra (környezeti hőmérséklet-tartományra) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani. A klímaosztály a hűtőkészülék belső terében lévő típustáblán látható.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	10 és 32 °C között
N	16 és 32 °C között
ST	16 és 38 °C között
T	16 és 43 °C között
SN-ST	10 és 38 °C között
SN-T	10 és 43 °C között

Alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén a kompresszor ritkábban kapcsol be. Ez a hűtőkészülékben a hőmérsékletek megemelkedéséhez, és ebből adódó károkhoz vezethet.

Side-by-Side felállítás

Az ön hűtőszekrényét más, beépített fűtéssel rendelkező hűtőszekrénnel be lehet építeni egymás mellett lévő külön beépítőfülkékbe.

Tanács: Érdeklődjön a szakkereskedőjénél, hogy a hűtőszekrénye milyen kombi-nációkban állítható fel.

Szellőzés és légvezetés

⚠ A nem megfelelő szellőzés tűz- és sérülésveszélyt okoz.

Ha a hűtőkészülék szellőzése nem megfelelő, a kompresszor gyakrabban kapcsol be és hosszabb ideig működik. Ennek következtében megnő a kompresszor energiafogyasztása és üzemi hőmérséklete, ami a kompresszor károsodásához vezethet.

Ügyeljen a hűtőkészülék megfelelő szellőzésére.

Mindenképpen tartsa be a szellőzőrészek megadott méreteit.

A szellőzőrészeket nem szabad letakarni vagy eltörlaszolni.

Ezenkívül rendszeresen portalanítni kell őket.

A hűtőszekrény hátfalán felmelegszik a levegő. Ezért a beépítőszekrénynek olyannak kell lennie, hogy a levegő akadálytalan be- és kijutása garantált legyen (lásd „Beépítési méretek” rész és mellékelt szerelési útmutató).

Az ajtónyitási irány cseréje

⚠ Sérülés és károsodás veszélye az ajtó nagy súlya miatt.

Ha az ajtózsanér cseréjét egyetlen személy végzi, fokozott sérülés- és károsodásveszély áll fenn.

Az ajtó nyitási irányának cseréjéhez feltétlenül vegye igénybe egy 2. személy segítségét.

⚠ Becsípődés veszélye az ajtózsanérnál.

A zsanér területén becsípődhet az ujja.

Hagyja nyitva az ajtózsanért és ne csukja össze.

Az átépítés során ne nyúljon az ajtózsanérba.

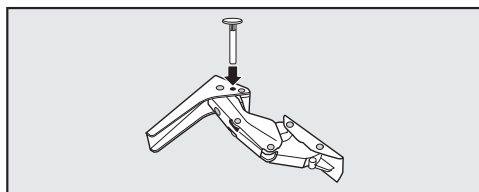
Az ajtónyitási irány cseréjét a szerelési útmutató utasításainak megfelelően végezze el.

A készülékajtó nyitási szögének korlátozása

Az ajtózsanérokat gyárilag úgy állították be, hogy a készülék ajtaja szélesre nyitható legyen.

A nyitási szög szükség esetén a mellékelt csapszegekkel kb. 90°-ra korlátozható.

Az ajtóhatároló csapokat fel kell szerelni, mielőtt a hűtőszekrényt beépítené.



■ Helyezze be a csapszeget felülről az ajtózsanérba.

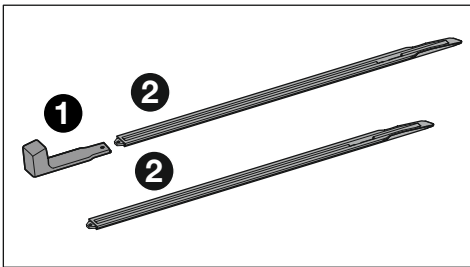
Mellékelt szerelési kellékek

A hűtőszekrényt a mellékelt szerelési útmutató utasításainak megfelelően telepítse.

Szintezősínek

1 400 mm-nél nagyobb fülkemagasság esetén mellékelve.

Felszerelésével csökken a zajszint.



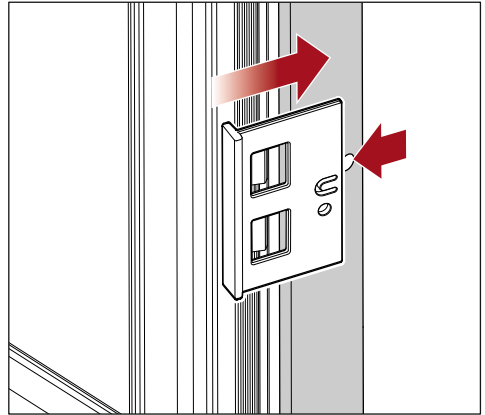
1 – szerelőfogantyú, 2 – szintezősínek

A szerelőfogantyú segítségével tolja be mindkét szintezősínt a hűtőszekrény alá (lásd a szerelési útmutatót).

Távtartó

1 400 mm-nél nagyobb fülkemagasság esetén mellékelve.

Az ajtónyitó ereje ennek felszerelésével csökken.



Nyitott készülékajtó mellett rögzítse fel oldalra a mellékelt távtartót (lásd a szerelési útmutatót).

Bútorajtó

Vízszintes és függőleges illesztési hézag mérete

A konyhától függően meg van határozva a bútorajtó vastagsága és nyitási sugara, valamint a körkörös illesztési hézag mérete (vízszintes és függőleges).

Ezért feltétlenül vegye figyelembe a következőket:

- Vízszintes illesztési hézag mérete

A bútorajtó és a felette, ill. alatta elhelyezkedő szekrényajtó közötti hézagnak legalább 3 mm-nek kell lennie.

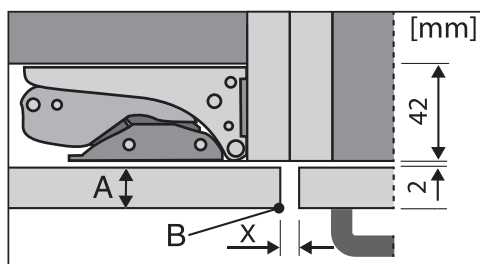
- Függőleges illesztési hézag mérete

Ha a hűtőkészülék bútorajtaja és a csuklópánttal szomszédos konyhabútor-előlap, ill. a záró oldalfal közötti illesztési hézag túl kicsi, a hűtőkészülék ajtaja nyitáskor összeütközhet a konyhabútor frontjával/oldalfalával.

A bútorajtó vastagságától és nyitási sugarától függően egyéni illesztési hézagméret szükséges.

Ezt vegye figyelembe a konyha tervezésekor, illetve a hűtőkészülék cseréjekor, és ennek megfelelő beépítési megoldást válasszon.

A bútorajtó vastagsága A [mm]	Illesztési hézag mérete X [mm] különböző nyitási sugarakhoz B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	legalább 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

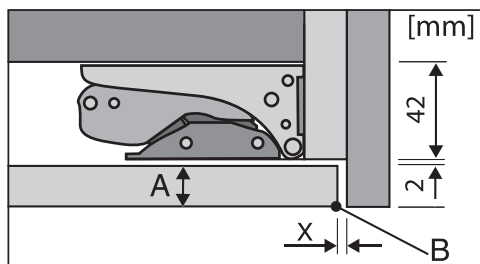


szomszédos konyhabútorfront

A = bútorfront vastagsága

B = nyitási sugár

X = illesztési hézag mérete



záró oldalfal

A = bútorfront vastagsága

B = nyitási sugár

X = illesztési hézag mérete

Tanács: Szereljen egy távtartót a bútortest és az oldalfal közé. Így megfelelően széles hézagot kap.

– a bútorajtó tömege

⚠ Túl nehéz bútorajtó károsodást okozhat.

Az olyan felszerelt bútorajtó, amely a megengedett tömeget túllépi, károsodásokat okozhat a csuklópántokon, amelyek többek között működési zavarokhoz vezethetnek!

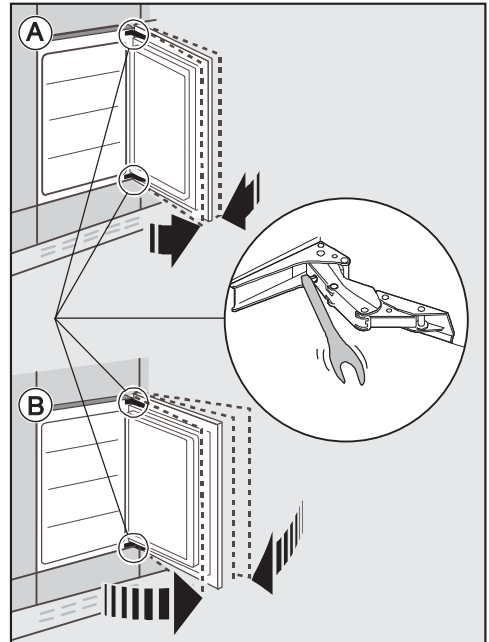
Győződjön meg arról a bútorajtó szerelése előtt, hogy a szerelendő bútorajtó nem lépi túl a megengedett tömeget.

A bútorajtó megengedett maximális tömege:

Hűtőszekrény	kg
K 7347 ...	19
K 7447 ...	21
K 7747 ...	26

A készülékajtó rugóerejének beállítása

1 220 mm magas hűtőszekrények esetében érvényes.



Ⓐ A készülékajtó ne legyen nagyon szélesre tárható:

- Fordítsa el az imbuszkulcsot az óramutató járásával megegyezően.

Ⓑ A készülékajtó legyen szélesre tárható:

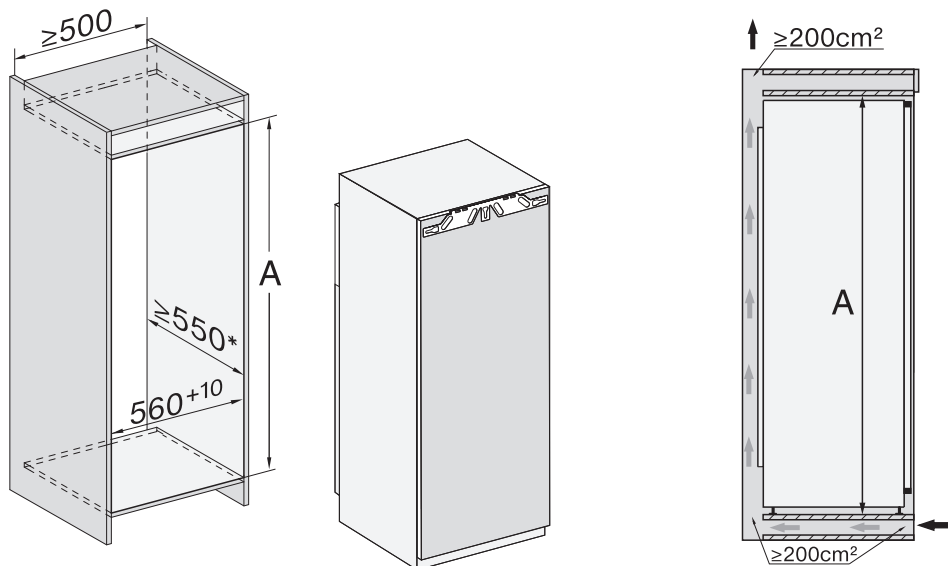
- Fordítsa el az imbuszkulcsot az óramutató járásával ellentétesen.

Telepítés

Beépítési méretek

Beépítés magas szekrénybe/oldalsó nézet

Minden méret mm-ben van megadva.



* A megadott energiafogyasztást 560 mm-es fülkemélységgel határozták meg. A hűtőkészülék 550 mm-es fülkemélységnél teljesen működőképes, de kicsivel nagyobb az energiafogyasztása.

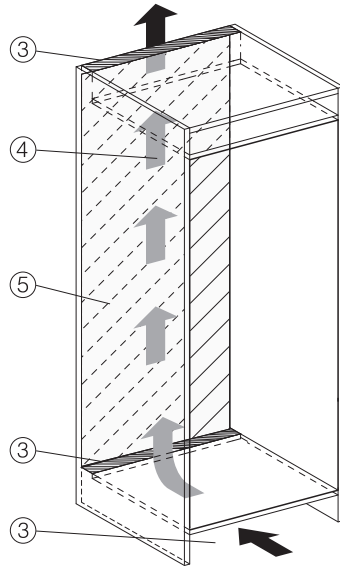
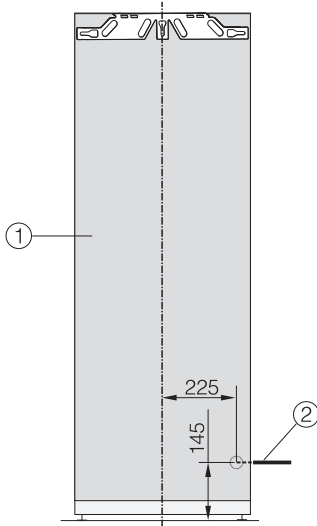
Ügyeljen arra a beépítés előtt, hogy a beépítőszekrény pontosan megfeleljen az előírt beépítési méreteknek.

	Fülkemagasság A
K 7347 ...	1 220–1 236
K 7447 ...	1 397–1 413
K 7747 ...	1 772–1 788

Csatlakozások és szellőzés

Minden méret mm-ben van megadva.

A szellőzőrések előírt méretét feltétlenül be kell tartani, hogy a hűtőkészülék helyes működése biztosított legyen.



- ① Előlnézet
- ② Csatlakozókábel, hosszúság = 2 200 mm
Hosszabb csatlakozókábel a Miele Ügyfélszolgálatánál szerezhető be.
- ③ Szellőző kivágás min. 200 cm²
- ④ Szellőzés
- ⑤ Nincs csatlakozó ezen a részen

Elektromos csatlakozás

A hűtőkészülék csak a mellékelt csatlakozóvezetékkel csatlakoztatható egy védőérintkezős aljzathoz.

Úgy állítsa fel a hűtőkészüléket, hogy a dugaszolóaljzat szabadon hozzáférhető legyen. Ha a csatlakozóaljzat nem szabadon hozzáférhető, akkor gondoskodjon arról, hogy hálózati oldalról minden pólusnál legyen megszakító berendezés.



A túlmelegedés tüzet okozhat.

A hűtőkészülék elosztókkal és hosszszabítókábelekkel való üzemeltetése a kábelek túlterheléséhez vezethet.

Biztonsági okokból ne használjon elosztókat és hosszabbító kábeleket.

Az elektromos hálózathoz a VDE 0100 szerinti kialakításúnak kell lennie.

Biztonsági okokból az otthoni hálózathoz a hűtőkészülék elektromos csatlakoztatására szolgáló körön  típusú hiábaáram-védőkapcsoló (FI relé, ÉV relé) használatát javasoljuk.

Sérült csatlakozókábelt csak ugyanolyan típusú speciális csatlakozókábellel szabad helyettesíteni (a Miele Ügyfélszolgálatán kapható). Biztonsági okokból a cserét csak a Miele Ügyfélszolgálat vagy egy megfelelően képzett szakember végezheti el.

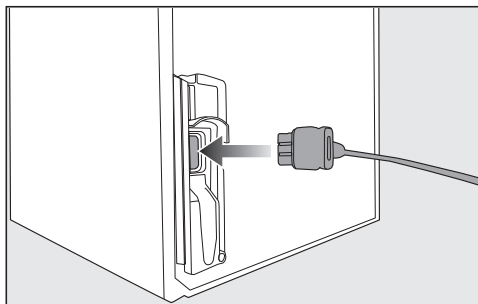
A névleges teljesítményfelvételtől és a megfelelő biztosítékról ez a használati útmutató vagy a típustábla ad felvilágosítást. Ezeket az adatokat vesse össze a helyszíni elektromos csatlakozás paramétereivel. Kétség esetén kérdezzen meg egy elektrotechnikai szakembert.

Önálló vagy a hálózattal nem szinkronban álló energiaellátó rendszeren időszakos vagy folyamatos üzemeltetés (például szigethálózatok, biztonsági tartalékrendszerek) lehetséges. Az üzemel-

tetés feltétele, hogy az energiaellátó rendszer megfeleljen az EN 50160 vagy hasonló szabvány előírásainak.

A házi elosztórendszerrel és ezzel a Miele termékkel kapcsolatban előírányzott óvintézkedéseket a működést és a működési módot tekintve sziget üzemben vagy a hálózattal nem szinkronban álló üzem esetén is biztosítani kell, illetve azonos intézkedésekkel kell helyettesíteni a telepítésnél. Mint például a VDE-AR-E 2510-2 aktuális kiadványában leírtak szerint.

A hűtőkészülék csatlakoztatása



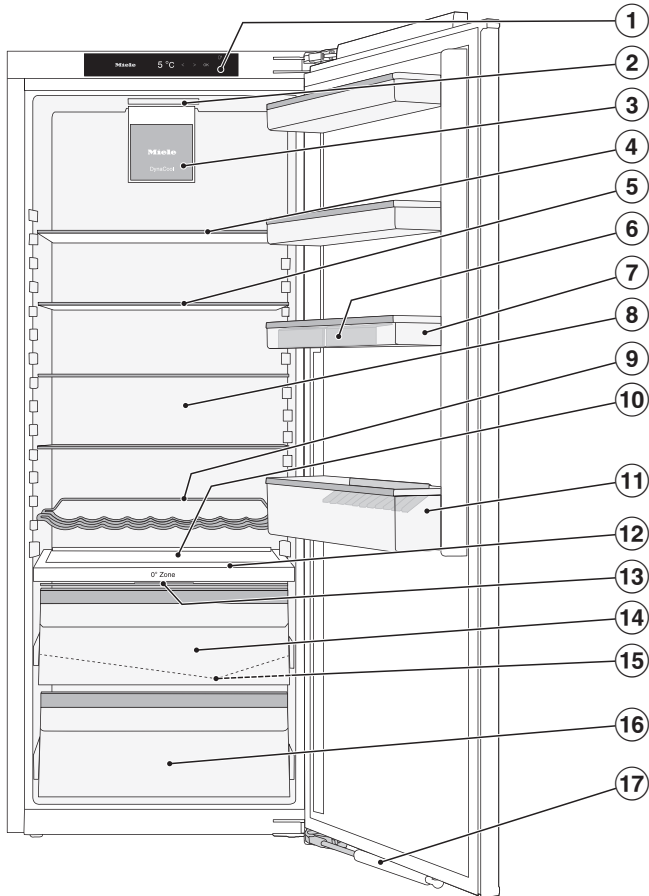
- Dugja be a készülék csatlakozóját a hűtőkészülék hátoldalán.

Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó megfelelően a helyére illeszkedjen.

- Dugja be a hűtőkészülék hálózati csatlakozóját a dugaszolóaljzatba.

A hűtőkészülék most már csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.

Az ön hűtőszekrénye

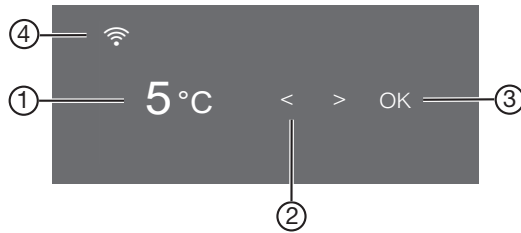


Az ábra példaként egy készülékmodellt mutat be.

Áttekintés

- ① Kijelző
- ② Belső világítás
- ③ Ventilátor
- ④ Osztott tárolófelület (FlexiBoard):
Csúsztassa hátrafelé az elülső fél üveglapot, és teremtsen helyet az elülső területen a magas edényeknek.
- ⑤ Rakodópalc
- ⑥ Tojástartó
Pattintsa fel a tojástartókat a tároló hátsó peremére.
- ⑦ A készülékajtóban található tároló
- ⑧ Száraz hátfal a kondenzáció elkerüléséhez
- ⑨ Változtatható palacktartó
- ⑩ Sütőtepsi helye (ComfortSize)
- ⑪ Palacktartó polc palacktartóval:
A palacktartót jobbra vagy balra csúsztathatja, és helyet teremthet az italos kartondobozoknak.
- ⑫ Palacktartóval ellátott elválasztólemez
- ⑬ Rekeszfedél a páratartalom beállítására:
A rekeszfedél helyzetétől függően a páratartalom nem emelkedik δ vagy emelkedik $\delta\delta$.
- ⑭ PerfectFresh Pro-zóna (nedves rekesz, száraz rekeszként is használható):
A gyümölcsöket és zöldségeket itt $0-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ -on és ideális páratartalom mellett tárolhatja $\delta\delta\delta$.
- ⑮ Olvadékvíz-folyóka és olvadékvíz-lefolyónyílás:
A lecsapódott kondenzátum automatikusan lefolyik és elpárolog.
- ⑯ PerfectFresh Pro-zóna (száraz rekesz):
Itt tejtermékeket, húst vagy halat tárolhat 0 és $3\text{ }^{\circ}\text{C}$ között.
- ⑰ Ajtófék (SoftClose)

Kezelőpanel kijelzővel



- ① A hűtőzóna hőmérséklet-kijelzője
- ② Érintőgombok beállítás kiválasztásához
- ③ OK érintőgomb a kiválasztás jóváhagyásához és a(z)  beállítási módba való belépéshez
- ④ Miele@home kapcsolati állapot kijelzése (csak akkor látható, ha a Miele@home funkció üzemel)

Áttekintés

Beállítási üzemmód

Party mód

A Party mód használata akkor ajánlott, ha nagy mennyiségű, frissen betöltött élelmiszer vagy italt szeretne gyorsan lehűteni vagy lefagyasztani (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

A Party módot kb. 4 órával az élelmiszerek behelyezése előtt kell bekapcsolni.

A Party mód kb. 24 óra után automatikusan kikapcsol.

Áramkimaradás esetén a Party mód kikapcsol.

Szabadság üzemmód

Érdemes a Szabadság üzemmódot használni, ha például nyaralás alatt nem akarja teljesen kikapcsolni a hűtőzónát, vagy nincs szüksége nagy hűtőteltjesítményre (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

Bekapcsolt Szabadság üzemmód esetén a hűtőzóna 15 °C-os hőmérsékletre van beállítva. A hűtőzóna így energiatakarékos módon üzemben maradhat.

Ennél a hűtőzóna-középhőmérsékletnél a nem könnyen romló élelmiszerek még egy ideig a hűtőszekrényben maradhatnak. Az energiafogyasztás alacsonyabb, mint a normál üzemmódban.

Szag és penész sem képződik, mint ahogy az egy kikapcsolt, csukott ajtajú hűtőzónánál előfordulhat.

Reteszelés funkció

A bekapcsolt reteszelési funkció védelmet nyújt a hűtőszekrény véletlen kikapcsolása és az ellen, hogy illetéktelen személyek, pl. gyermekek véletlenül módosítsák a beállításokat.

Ha gyorsan csak pl. a hőmérséklet-beállítást szeretné módosítani, akkor átmenetileg deaktiválhatja a reteszelési funkciót (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

A hűtőszekrény kikapcsolása

Lásd az „Üzembe helyezés” c. fejezet „Hűtőszekrény kikapcsolása” részt.

Sabbat üzemmód

A hűtőszekrény a vallási szokások támogatása érdekében Sabbath üzemmóddal rendelkezik (lásd a „Beállítások személyre szabása” fejezetet).

Bekapcsolt Sabbath üzemmódnál átmenetileg a következők deaktiválódnak:

- a belső világítás nyitott készülékajtójánál
- az összes hang- és optikai jelzés
- a kijelző
- az aktív Wi-Fi kapcsolat
- emlékeztetők (pl. Active AirClean szűrő kijelző): a beállított időintervallum szünetel

Minden további, előzőleg bekapcsolt funkció továbbra is aktív marad.

Amíg a Sabbath üzemmód be van kapcsolva, addig nem hajthat végre egyetlen beállítást sem a hűtőszekrényén.

Tudnivalók a Sabbath üzemmóddal kapcsolatban

Itt hívhatja le a Sabbath üzemmód verzióját.

Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam

Itt tudja beállítani a készülék ajtajának kinyitása után az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartamot beállítani (lásd „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

A hőmérsékleti szint a PerfectFresh Pro-zónában

A PerfectFresh Pro-zónában a készülék a hőmérsékletet automatikusan 0 és 3 °C között szabályozza.

Amennyiben magasabb vagy alacsonyabb értéket akar beállítani, mert pl. halat szeretne tárolni, akkor csekély mértékben fokozatosan módosíthatja a hőmérsékletet (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

Miele@home

A hűtőszekrény integrált Wi-Fi-modullal van felszerelve.

Gyárilag a hálózati funkció deaktiválva van.

Itt tudja a Miele@home funkciót első alkalommal beállítani, a Wi-Fi-t aktiválni és deaktiválni vagy a hálózati konfigurációt visszaállítani (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

A használatához szüksége van a következőkre:

- Wi-Fi-hálózat
- Miele App
- Miele felhasználói fiók. A felhasználói fiókot a Miele App segítségével tudja létrehozni.

A Miele App végigvezeti önt a hűtőszekrény és az otthoni Wi-Fi-hálózat közötti kapcsolat létrehozásán.

Miután csatlakoztatta a hűtőszekrényt a Wi-Fi-hálózatához, az App segítségével pl. a következőket tudja elvégezni:

- információk lehívása hűtőszekrény üzemállapotáról
- hűtőszekrény beállításainak módosítása

Áttekintés

A hűtőszekrény Wi-Fi-hálózatba történő csatlakoztatásával növekszik az energiafogyasztás – akkor is, ha a hűtőszekrény ki van kapcsolva.

Gondoskodjon arról, hogy a hűtőké-szülőke felállítási helyén a Wi-Fi-háló-zat jelerőssége megfelelő legyen.

A Wi-Fi kapcsolat elérhetősége

A Wi-Fi kapcsolat egy frekvencia tartományt oszt meg más készülékekkel (pl. mikrohullámú sütő, távirányítású játékok). Ezért időszakos vagy állandó kapcsolódási zavarok léphetnek fel. A kínált funkciók állandó rendelkezésre állását ezért nem lehet biztosítani.

A Miele@home elérhetősége

A Miele App használata a Miele@home szolgáltatások elérhetőségétől függ az ön országában.

A Miele@home szolgáltatás nem minden országban elérhető.

Információkat az elérhetőségről a www.miele.com weboldalon talál.

Miele alkalmazás

A Miele alkalmazást ingyenesen letöltheti az Apple AppStore-ból vagy a Google Play áruházból.



Gombhang

Itt tudja a gombhangot be- vagy kikapcsolni (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Figyelmeztető és egyéb hangjelzések

Itt módosíthatja a figyelmeztető és egyéb (pl. ajtóriasztáshoz vagy hibaüzenethez kapcsolódó) hangjelzések hangerejét. Vagy ha zavarónak érzi, ki is kapcsolhatja a figyelmeztető és egyéb hangjelzéseket (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Kijelző fényereje

Itt tudja a kijelző fényerejét a környezet fényviszonyaihoz igazítani (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Hőmérséklet mértékegysége °C/°F

Itt tudja a kívánt hőmérséklet mértékegységet (°Celsius vagy °Fahrenheit) beállítani (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Bemutatótermi üzemmód

Itt kapcsolhatja ki a bemutatótermi üzemmódot, ha a bemutatótermi üzemmód gyárilag be van kapcsolva (a kijelzőn a jelenik meg) (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

A bemutatótermi üzemmód lehetővé teszi a szakkereskedőknek a hűtőszekrény bekapcsolt hűtés nélküli bemutatását. Magáncélú használat során erre a beállításra nincs szüksége.

Gyári beállítások

Itt visszaállíthatja a hűtőszekrény beállításait a gyári beállításokra (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Tanács: Állítsa vissza a hűtőszekrény gyári beállításait, ha a hűtőszekrényt ártalmatlanítja, eladja, vagy használt hűtőszekrényt helyez üzembe. Ezzel a hálózati konfiguráció visszaállítása is megtörténik, így az összes személyes adat törlődik a hűtőszekrényből. Ezenkívül a korábbi tulajdonos sem férhet többé hozzá a hűtőszekrényhez.

A hűtőszekrény információi

Itt lekérheti a hűtőszekrény modellazonosítóját és sorozatszámát.

Ezekre a készülékadatokra szüksége lesz az alábbi esetekben:

- a hűtőszekrény Wi-Fi hálózatra csatlakoztatásakor (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezet „Miele@home első beállítása” szakaszát).
- üzemzavar bejelentéséhez a Miele Ügyfélszolgálatnál (lásd az „Ügyfélszolgálat” című fejezetet).
- információk lekérdezéséhez az EPREL adatbázisból (lásd az „Ügyfélszolgálat” című fejezetet).

Active AirClean szűrő kijelzője

A levegő szűrése az Active AirClean szűrőn (utólag megvásárolható tartozék) keresztül biztosítja, hogy a levegő szagmentes maradjon.

Az Active AirClean szűrő kijelzője a kijelzőn kb. 6 havonta emlékezteti önt arra, hogy ki kell cserélni az Active AirClean szűrőt (lásd a „Tisztítás és ápolás” című fejezet „Active AirClean szűrő (szagszűrő) cseréje” című részét).

Itt tudja aktiválni az Active AirClean szűrő kijelzőjét (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

Tisztítási üzemmód

A Tisztítási üzemmód  megkönnyíti a hűtőzóna tisztítását (lásd a „Beállítások személyre szabása” és a „Tisztítás és ápolás” című fejezeteket).

Bár a hűtőzóna ki van kapcsolva, a belső világítás bekapcsolva marad. A hallható és látható jelzések szintén kikapcsolnak.

Biztonság

Ajtóriasztás

A hűtőkészüléket ajtóriasztással szereltek fel a nyitva álló készülékajtónál fellépő energiavesztés elkerülése és a betárolt hűtőáru védelme érdekében.

Ha az egyik készülékajtó hosszabb ideig nyitva van, a hőmérséklet-kijelzőn a(z)   sárgán világít. Ezenkívül egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal, a belső világítás pedig villog.

Az időtartam az Ajtóriasztás bekapcsolásáig módosítható (lásd: „Beállítások személyre szabása” c. fejezet „Időtartam módosítása az ajtóriasztás  bekapcsolásáig” része). Az ajtóriasztás figyelmeztető hangja azonban ki is kapcsolható (lásd a „További beállítások elvégzése” fejezet „A figyelmeztető és hangjelzések  hangerejének módosítása” című szakaszát).

Amint a készülékajtó becsukódik, a figyelmeztető hang elnémul, a(z)   szimbólum pedig eltűnik a kijelzőről.

Az ajtóriasztás idő előtti kikapcsolása

■ Érintse meg az OK gombot.

A(z)   kialszik, és a figyelmeztető hang elhallgat. A belső világítás folyamatosan világít.

Ha a készülékajtó nem csukódik be, az ajtóriasztás kb. 1 perc után ismét megszólal.

A készülék funkciói

Szuperhűtés ❄

Bekapcsolt Szuperhűtés funkcióval a **Hűtőzóna** nagyon gyorsan lehűl a leghidegebb értékre (a környezeti hőmérséklettől függően). A hűtőszekrény a lehető legnagyobb hűtőteljesítménnyel működik, és a hőmérséklet csökken.

Válassza ezt a funkciót, ha nagy mennyiségű, frissen betárolt élelmiszert vagy italt szeretne gyorsan lehűteni.

A Szuperhűtés funkciót a lefagyasztandó élelmiszer vagy ital **behelyezése előtt közvetlenül** kell bekapcsolni (lásd a „Kezelés” című fejezet, „Szuperhűtés ❄ bekapcsolása” című részét).

A Szuperhűtés funkció kb. 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A hűtőszekrény újra normál teljesítménnyel működik.

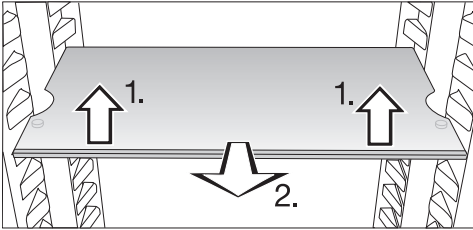
A belső tér kialakítása

Tároló/palacktartó polc áthelyezése

A készülékajtóban lévő tárolókat/palacktartó polcokat csak üres állapotban helyezze át.

- Tolja felfelé a tárolókat/palacktartó polcokat és vegye ki őket előre felé.
- Helyezze be újra a tárolókat/palacktartó polcokat a kívánt helyre.

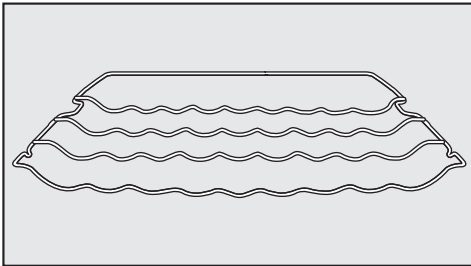
Rakodópolec áthelyezése



- Kissé emelje meg elől a rakodópolecet, és húzza egy darabig előre.
- Emelje a kivágásokkal a felfekvő bordák fölé a rakodópolec felfelé vagy lefelé történő áthelyezéséhez.
- Tolja be a rakodópolecet.

A rakodópolecokat ütközők biztosítják az akaratlan kihúzás ellen.

A palacktartó áthelyezése



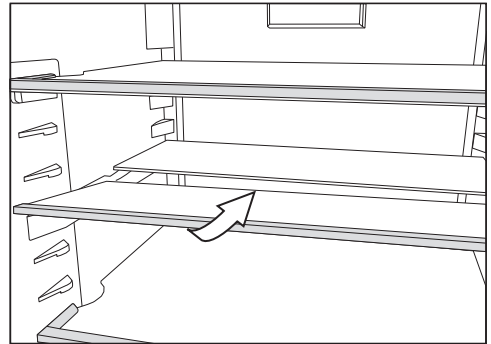
A palacktartót többféleképpen helyezheti be a hűtőkészülékbe.

- Elöl kissé emelje meg a palacktartót, húzza kicsit előre, a kivágással a felfekvő bordák fölé, majd húzza felfelé vagy lefelé a palacktartót.

A hátsó ütközőkengyelnek felfelé kell néznie, hogy a palackok ne érjenek a hátfalhoz.

A palacktartó ütközővel van biztosítva az akaratlan kihúzás ellen.

Az osztott rakodópolec eltolása

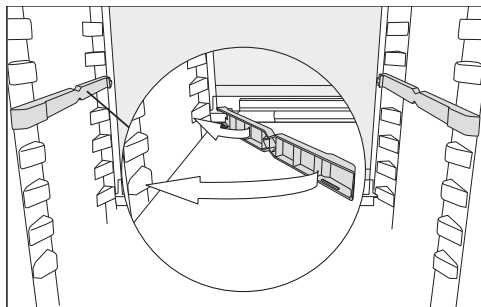


- Enyhén emelje meg az üveglap elülső felét, és óvatosan tolja be a hátsó rész alá.

Áttekintés

Az osztott rakodópólc áthelyezése

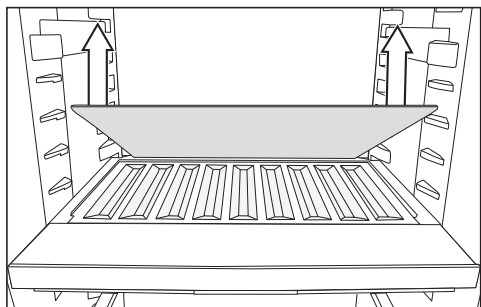
- Vegye ki mind a két fél üveglapot.



- Mindkét adaptert dugaszolja a kívánt magasságban balra és jobbra a tartóbordákra.

Az ütközőperemmel rendelkező üveglapnak kell hátul lennie.

A palacktartó használata az elválasztólemezben

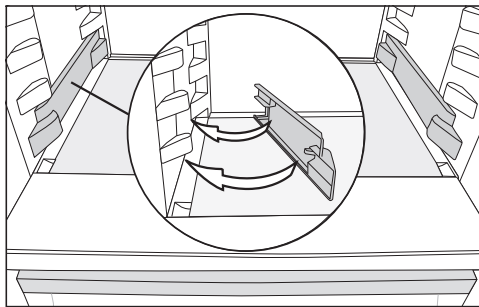


- Vegye ki a hátsó üvegpalcot az elválasztólemezről, és tegye félre biztos helyre az üvegpalcot.
- Helyezze be a palackokat az aljukkal hátrafelé ütközésig.

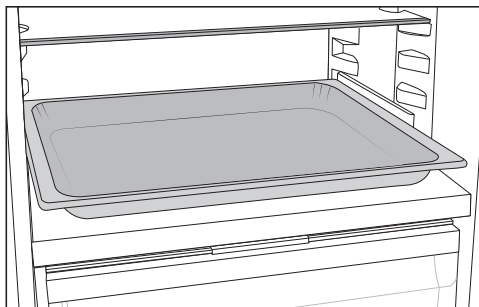
Tanács: Ha a palackok túllógnak a palacktartón, helyezze át feljebb az ajtóban az alsó palacktartó polcot.

A sütőtepsi adapterének behelyezése

A sütőtepsi maximális méretei: szélesség: 466 mm/mélység: 386 mm/magasság: 50 mm.



- Akassza be az adaptereket bal és jobb oldalt a hűtőzóna legalsó támasztékaira.
- Nyissa ki a készülékajtót ütközésig.



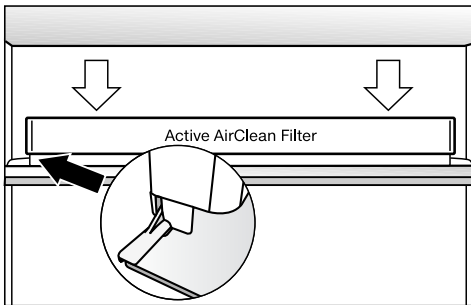
- Helyezze a sütőtepsit a hűtőzónában lévő adapterekre, és tolja be ütközésig.

Active AirClean szűrő áthelyezése

A KKF-FS (Active AirClean) tartóval ellátott szagszűrő utólag vásárolható tartozékként kapható (lásd az „Utólag vásárolható tartozékok” című fejezetet.)

Az Active AirClean szűrő tartója a rakodópoleg egyik hátsó védőlécére fekszik fel.

- Úgy helyezheti át az Active AirClean szűrőt, hogy felfelé lehúzza a védőlécről.
- Húzza le a védőléce a rakodópolegről.
- Helyezze be a védőléce a kívánt rakodópolegra.



- Helyezze az Active AirClean szűrőt a kívánt tárolópoleg védőlécére.

Mellékelt tartozékok

Tojástartó

Palacktartó

Változó palacktároló

Adapter a sütőtepsihez

Utólag vásárolható tartozékok

A hűtőkészülékhez praktikus tartozékok, valamint tisztító- és ápolószerek kaphatók a Miele termékválasztékában.

A Miele webshopban, a Miele ügyfélszolgálatnál vagy a Miele szakkereskedőnél vásárolhat kifejezetten a hűtőszekrényére szabott termékeket, pl. készülékápoló szereket és tartozékokat.

A Miele webshopot elérheti az alábbi QR-kód segítségével:



Üzembe helyezés

Az első használat előtt

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és védőfóliát.
- Távolítson el minden reklámanyagot és matricát a hűtőszekrény belsejéből.
- Tisztítsa le a szekrény belsejét és a tartozékokat.

A hűtőszekrény csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a hűtőszekrényt az elektromos hálózathoz a „Telepítés” című fejezet, „Elektromos csatlakozás” című részében leírtaknak megfelelően.

A kijelzőn először a Miele felirat, majd a(z)  szimbólum jelenik meg.

A hűtőkészülék bekapcsolása

- Nyissa ki a készülék ajtaját.
- Érintse meg az *OK* érintőgombot a kezelőpanelen.

A hűtőkészülék hűteni kezd, és a belső világítás nyitott készülékajtónál világít.

A hűtőkészülék beáll az előre beállított hőmérsékletre.

Annak érdekében, hogy a hőmérséklet elég alacsony legyen, hagyja a hűtőkészüléket néhány órán keresztül előhűteni, mielőtt első alkalommal élelmiszert helyez bele. Csak akkor helyezzen élelmiszert a hűtőkészülékbe, ha elérte a beállított hőmérsékletet.

A hűtőkészülék kikapcsolása

- Érintse meg az *OK* érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Érintse meg az *OK* gombot.

- Lapozzon az *<* érintőgombbal a  szimbólumra.

- Érintse meg az *OK* gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

A hűtés és a belső világítás kikapcsolása megtörtént.

Vegye figyelembe, hogy a hűtőszekrény nincs leválasztva az elektromos hálózatról, ha kikapcsolja.

Hosszabb távollét esetén

Ha hosszabb távollét esetén kikapcsolja a hűtőkészüléket, de nem tisztítja ki, akkor zárt hűtőajtónál fennáll a penészesedés veszélye.

Hosszabb távollét esetén mindenképpen tisztítsa ki a hűtőkészüléket.

Ha hosszabb ideig nem használja a hűtőkészüléket, akkor tartsa be a következőket:

- Kapcsolja ki a hűtőkészüléket.
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja ki az otthoni kismegszakítót.
- A megfelelő szellőzés és a szagképződés elkerülése érdekében tisztítsa ki a hűtőkészüléket, és hagyja nyitva az ajtaját.

Hőmérséklet-kijelző

Normál üzemben a kijelzőn a **középső, tényleges hűtőzóna-hőmérséklet** látható, amely pillanatnyilag a hűtőkészülékben uralkodik.

A környezeti hőmérséklettől és a beállítástól függően néhány óráig is eltarthat, amíg a készülék eléri és folyamatosan kijelzi a kívánt hőmérsékletet.

Annál jobban **emelkedik** a hőmérséklet a hűtőszekrényben:

- minél gyakrabban és hosszabb ideig nyitják ki a készülékajtót.
- minél több élelmiszer tárolnak benne.
- minél melegebb a frissen elhelyezett élelmiszer.
- minél magasabb a hűtőszekrény környezetének hőmérséklete. A hűtőszekrényt egy meghatározott klímaosztályra (a környezeti hőmérséklet egy adott tartományára) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani.

A hőmérséklet lehetséges beállítási értékei a hűtőzónában

A hűtőzónában **4 °C** hűtési hőmérsékletet ajánlunk.

A 4 °C-os hűtési hőmérséklet és a megfelelő higiénia lassítják az olyan baktériumok, pl. szalmonella vagy lisztéria szaporodását, amelyek súlyos élelmiszer mérgezéshez vezethetnek.

A hűtőzónában a hőmérséklet **3 °C és 9 °C között** állítható be.

A készülék a **hőmérsékletet a PerfectFresh Pro-zónában** automatikusan **0 és 3 °C között** szabályozza. Szükség esetén csekély mértékben fokozato-

san módosíthatja a hőmérsékletet (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

A hőmérséklet beállítása

■ Érintse meg az **OK** érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

■ Érintse meg az **OK** gombot.

■ Módosítsa a hőmérsékletet az **<** és **>** érintőgombok segítségével.

■ Érintse meg az **OK** gombot.

A hőmérséklet-kijelző ismét a hűtőkészülékben uralkodó tényleges hőmérsékletet mutatja.

A Szuperhűtés ❄ bekapcsolása

A Szuperhűtés funkciót a lefagyasztandó élelmiszer vagy ital **behelyezése előtt közvetlenül** kell bekapcsolni.

A Szuperhűtés funkció használatakor a készülék zajosabb lehet.

■ Érintse meg az **OK** érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

■ Érintse meg az **OK** gombot.

■ Lapozzon a(z) **<** érintőgombbal a(z) ❄ szimbólumra.

■ Érintse meg az **OK** gombot.

Bekapcsolt Szuperhűtés funkció mellett egy pont jelenik meg a(z) • kijelző felső sarkában.

■ Lapozzon a(z) **>** érintőgombbal a kívánt hőmérsékletértékre, és érintse meg az **OK** gombot.

A Szuperhűtés ❄️ kikapcsolása

A Szuperhűtés funkció kb. 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A hűtőszekrény újra normál teljesítménnyel működik.

Tanács: Energiatakarékossági okból a Szuperhűtés funkciót saját maga is kikapcsolhatja, amint az élelmiszerek vagy az italok kellően hidegek.

- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik a következő: 🌡️.

- Érintse meg az OK gombot.

- Lapozzon a(z) < érintőgombbal a(z) ❄️ szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt Szuperhűtés funkció mellett kialszik a(z) • kijelző felső sarkában lévő pont.

- Lapozzon a(z) > érintőgombbal a kívánt hőmérsékletértékre, és érintse meg az OK gombot.

Élelmiszerek tárolása a hűtőzónában

⚠️ A gyúlékony gázkeverékek robbanást okozhatnak.

A gyúlékony gázkeverékeket az elektromos alkatrészek begyűjthetik.

Ne tartson a hűtőkészülékben robbanóképes anyagokat és éghető hajtógázzal működő termékeket (pl. spray-eket). Az ilyen spray-eket a flakonra nyomtatott összetevőlistáról vagy a láng szimbólumról ismerheti fel. Az esetlegesen kiszivárgó gázokat az elektromos alkatrészek begyűjthetik.

⚠️ A zsír- vagy olajtartalmú élelmiszerek károsodást okozhatnak.

Ha a hűtőkészülékben vagy a készülék ajtajában zsír- vagy olajtartalmú élelmiszert tárol, akkor mechanikai feszültség okozta repedések keletkezhetnek a műanyagban, és ezáltal a műanyag eltörhet vagy megrepedhet. Ügyeljen arra, hogy a kiömlő zsír vagy olaj ne érintkezzen a hűtőkészülék műanyag alkatrészeivel.

Ha a levegő keringése nem kielégítő, a hűtési teljesítmény csökken, és az energiafogyasztás nő.

Ne tárolja az élelmiszereket túl szorosan egymás mellett, hogy a levegő megfelelően tudjon keringeni.

Ne takarja el a ventilátort a készülék hátfalán.

Különböző hűtési területek

A természetes levegőkeringés miatt különböző hőmérsékletű területek alakulnak ki a hűtőzónában.

A hideg, nehéz levegő a hűtőzóna alsó részébe süllyed. Használja a különböző hűtőzónákat az élelmiszer betárolásakor.

Ez egy automatikus hőmérséklet-elosztással (DynaCool) rendelkező hűtőszekrény. A hűtőszekrény mindig automatikusan hozzákapcsolja a ventilátort, amikor a hűtőzóna hűtése bekapcsolódik. Ezáltal a hideg a hűtőzónában egyenletesen oszlik el és a különböző hűtőzónák kevésbé erősen hangsúlyosak. Minden betárolt élelmiszer körülbelül ugyanolyan erőteljesen hűl le.

A legmelegebb tartomány

A legmelegebb tartomány a hűtőzónában egészen fent, a készülékajtónál van. Ezt a területet pl. vaj tárolására használja, így kenhető marad, és sajt számára, hogy megtartsa az aromáját.

A leghidegebb terület

A hűtőzóna leghidegebb része közvetlenül a PerfectFresh Pro zóna elválasztó lemeze felett és a hátsó falnál van. Még ennél is alacsonyabb a hőmérséklet a PerfectFresh Pro zóna rekeszeiben.

Éppen ezért a hűtőzóna és a PerfectFresh Pro zóna e részein helyezhető el minden érzékeny és könnyen romló élelmiszer, például:

- hal, hús, szárnyas
- kolbászfélék, készételek
- tojásos vagy tejszínes ételek/sütemények
- friss tészta, sütemény-, pizza-, quiche-tészta
- nyers tejből készült sajtok és más, nyers tejből készült termékek
- humusz, zöldségkrémek, növényi alapú túróhelyettesítők
- fóliába csomagolt zöldségkeverék

- és általában minden friss élelmiszer (amelynek eltarthatóságához legalább 4 °C-os tárolási hőmérséklet szükséges)

Az élelmiszereket csomagolással vagy csomagolás nélkül tároljuk?

Az élelmiszert a hűtőzónában becsomagolva vagy jól betakarva tárolja (a PerfectFresh Pro zónában vannak kivételek).

Így elkerülhető más élelmiszerek szagának átvétele, az esetlegesen jelenlévő csírák átterjedése, valamint az élelmiszer kiszáradása. Ezt különösen az állati eredetű élelmiszerek tárolásánál kell figyelembe venni. Ügyeljen arra, hogy különösen az olyan élelmiszerek, mint a nyers hús vagy hal, ne érintkezzenek más élelmiszerekkel.

A hőmérséklet helyes beállítása esetén és megfelelő higiénia mellett az élelmiszer eltarthatósága jelentős mértékben növelhető. Az élelmiszerek nem végzik hulladékként.

Fehérjében gazdag élelmiszerek

Vegye figyelembe, hogy a fehérjében gazdag élelmiszerek gyorsabban romlanak. Ez azt jelenti, hogy a kagylók és rákok pl. gyorsabban romlanak meg, mint a hal, a hal pedig gyorsabban romlik meg, mint a hús.

Élelmiszerek tárolása a PerfectFresh Pro zónában

A PerfectFresh Pro zóna megfelel a DIN EN 62552:2020 szerinti hűtő-tároló rekeszekre vonatkozó követelményeknek.

A PerfectFresh Pro-zónában optimálisak a tárolási feltételek a gyümölcs, zöldség, hal, hús és tejtermékek tárolására. Az élelmiszerek lényegesen hosszabb ideig maradnak frissek, ízük és vitamintartalmuk pedig tovább megmarad.

Vegye figyelembe, hogy az élelmiszerek hosszú eltarthatóságának egyik fontos feltétele, hogy maga az élelmiszer is jó minőségű legyen.

A **hőmérsékletet** a készülék automatikusan szabályozza **0 és 3 °C** közötti tartományban.

Ez alacsonyabb, mint a hagyományos hűtőzónában, azonban a hidegre nem érzékeny élelmiszerek számára ez az optimális tárolási hőmérséklet.

Mivel az élelmiszerek eltarthatósága ezen a hőmérsékleten hosszabb, az élelmiszerek lényegesen tovább tárolhatók frissességük elvesztése nélkül.

Az élelmiszereket kb. 30–60 perccel az elfogyasztásuk előtt vegye ki. A megfelelő aroma és íz csak szobahőmérsékleten bontakozik ki.

A **páratartalom** a betárolt élelmiszereknek megfelelően szabályozható. A magasabb páratartalomnak köszönhetően az élelmiszerek megtartják saját nedvességtartalmukat, és nem száradnak ki olyan gyorsan.

Nedves rekesz



A rekeszfedél helyzetétől függően a páratartalom nem emelkedik ∞∞ vagy emelkedik ∆.

Megnövelt páratartalom ∞∞

A rekesz ennél a beállításnál alkalmas gyümölcs és zöldség tárolására.

A páratartalom mértéke alapvetően a behelyezett élelmiszerek fajtájától és mennyiségétől függ, ha azokat csomagolás nélkül tárolja.

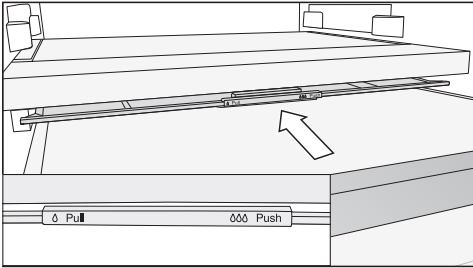
Megnövelt páratartalom esetén a rekeszben kondenzvíz keletkezhet.

Ha úgy véli, túl sok kondenzvíz képződött, és ez befolyásolja az élelmiszerek minőségét, tegye a következőket: Távolítsa el a kondenzvizet egy törlőkendővel.

Nyissa fel a rekesz fedelét úgy, hogy a „Nem megnövelt páratartalom ∆” beállítást választja.

A megnövelt páratartalom ∆∆∆ kiválasztása

■ Nyissa ki a nedves rekesz fiókját.



■ Ütközésig tolja hátra a rekeszfedelet.

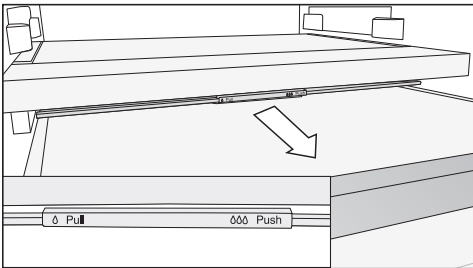
A rekesz fedele le van zárva.

Normál páratartalom ∆

Ennél a beállításnál ∆ a nedves rekeszből száraz rekesz lesz (lásd a „Száraz rekesz” részt).

A nem megnövelt páratartalom ∆ kiválasztása

■ Nyissa ki a nedves rekesz fiókját.



■ Ütközésig húzza előre a rekeszfedelet.

A rekeszfedél kinyílik, és a rekesz páratartalma lecsökken ∆.

Ha az étel túlnyúlik a fiók szélén, a fiók betolása közben a rekeszfedél helyzete megváltoztatható, és így a fiók becsukható.

A fiók megtöltésekor figyeljen arra, hogy az étel ne nyomja alulról a rekesz fedelét.

Száraz rekesz

∆ |  

A páratartalom nem növekedett ∆.

A száraz rekesz különösen könnyen romlandó élelmiszerek tárolására alkalmas, mint például:

- friss hal, kagyló- és rákfélék
- hús, szárnyas, felvágott
- saláták
- tejtermékek, például tej, joghurt, sajt, tejszín, túró stb.
- növényi eredetű termékek, pl. tofu, zabtej, humusz, zöldségkrém, hús- és sajt helyettesítő termékek stb.
- Ezeken kívül bármilyen élelmiszert tárolhat itt, ha az adott élelmiszer be van csomagolva.

Vegye figyelembe, hogy a fehérjében gazdagabb élelmiszerek gyorsabban romlanak.

Ez azt jelenti, hogy a kagyló és a rák gyorsabban romlanak meg, mint pl. a hal, a hal pedig gyorsabban romlik meg, mint a hús.

Ezeket az élelmiszereket higiéniai okokból csak **jól betakarva vagy becsomagolva** tárolja.

Kezelés

Ha nem elégedett az élelmiszerek tárolásával (az élelmiszerek már rövid tárolási idő után állottak vagy fonnyadtak lesznek), fontolja meg újra az alábbi javaslatokat:

- Csak friss élelmiszert helyezzen be. Az élelmiszerek betárolási állapota döntő fontosságú a frissesség szempontjából.
- Az élelmiszerek tárolása előtt tisztítsa ki a PerfectFresh Pro zóna rekeszeit.
- A nagyon nedves élelmiszereket csepegtesse le a behelyezés előtt.
- Ne tároljon hidegre érzékeny élelmiszereket a PerfectFresh Pro zónában (lásd az „Élelmiszerek tárolása a hűtőzónában” c. fejezet „Hűtőzónához nem alkalmas élelmiszerek” bekezdését).
- Az élelmiszer tárolásához válassza ki a megfelelő PerfectFresh Pro rekeszt, valamint a rekeszfedél megfelelő elhelyezését (nem megnövelt páratartalom δ vagy megnövelt páratartalom $\delta\delta$).
- A nedves rekesz megnövelt páratartalmát $\delta\delta\delta$ kizárólag a tárolt élelmiszerek nedvessége biztosítja, amennyiben csomagolatlanul tárolja azokat. Minél több élelmiszert tárol a rekeszben, annál nagyobb a páratartalma.
- Ne töltse túl a fiókokat.
- Ha úgy véli, a(z) $\delta\delta\delta$ beállítás esetén túl sok kondenzvíz képződött, és ez befolyásolja az élelmiszerek minőségét:
 - Távolítsa el a kondenzvizet egy törlőkendővel.
 - Helyezzen be egy rácsot vagy hasonlót, hogy a felesleges nedvesség leszivárog hasson.
 - Nyissa fel a rekesz fedelét úgy, hogy a „Nem megnövelt páratartalom δ ” beállítást válassztja.
- Ha a páratartalom a(z) $\delta\delta\delta$ beállítás ellenére túl alacsony, csomagolja be az élelmiszereket légmentesen záródó csomagolásokba.
- Ha úgy érzi, hogy a PerfectFresh Pro zóna hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony, próbálja azt először a hűtőzóna segítségével szabályozni úgy, hogy annak a hőmérsékletét kis mértékben, 1–2 °C-kal megváltoztatja. Legkésőbb akkor meg kell növelni a hőmérsékletet, amikor jégkristályok képződnek a PerfectFresh Pro fiókok alján, különben a hideg tárolás miatt az élelmiszerek károsodnak.
- Ha a hűtőzóna hőmérsékletének változása nem elegendő, akkor változtassa meg a PerfectFresh Pro zóna hőmérsékletét (lásd „A megfelelő hőmérséklet” c. fejezetet).

Beállítások személyre szabása

	Beállítási üzemmód
	Party mód be- vagy kikapcsolása.
	Szabadság üzemmód be-, vagy kikapcsolása
	A reteszelési funkció bekapcsolása, átmeneti deaktiválása vagy teljes kikapcsolása.
	A hűtőszekrény kikapcsolása.
	Sabbat üzemmód be-, vagy kikapcsolása.
	Sabbat üzemmód verziójának lehívása.
	Időtartam módosítása az ajtóriasztás bekapcsolásáig.
	A hőmérsékleti szint módosítása a PerfectFresh Pro-zónában
	Miele@home
	APP / WPS A Miele@home első beállítása.
	A Wi-Fi-kapcsolat aktiválása vagy deaktiválása.
	A hálózati konfiguráció visszaállítása.
	A gombhang be- vagy kikapcsolása.
	A figyelmeztető és egyéb hangjelzések hangerejének megváltoztatása vagy a figyelmeztető és egyéb hangjelzések némítása.
	Kijelző fényerejének módosítása.
	Hőmérséklet mértékegységének módosítása.
	A bemutatótermi üzemmód kikapcsolása (csak akkor látható, amikor be van kapcsolva).
	A beállítások visszaállítása a kiszállítási állapotra.
	A hűtőszekrény információinak lehívása.
	Active AirClean szűrő kijelzőjének aktiválása.

Beállítások személyre szabása



Tisztítási üzemmód be- vagy kikapcsolása

Beállítási módban  az ajtóriasztás és más figyelmeztető jelzések is automatikusan le vannak tiltva.

A Party mód bekapcsolása

A Party módot  kb. 4 órával az élelmiszerek behelyezése előtt kell bekapcsolni.

■ Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt  Party mód mellett egy pont jelenik meg a(z) • kijelző felső sarkában.

■ **A beállítási mód  elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Ha a Party módot  bekapcsolja, a Szuperhűtés  funkció is automatikusan bekapcsol.

A Party mód kikapcsolása

A Party mód  kb. 24 óra után automatikusan kikapcsol.

Energiatakarékossági okból a Party módot ön idő előtt kikapcsolhatja, amint az élelmiszerek már kellően lehűltek.

■ Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt  Party mód mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont.

■ **A beállítási mód  elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Beállítások személyre szabása

Szabadság üzemmód bekapcsolása

- Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt  Szabadság üzemmód mellett egy pont jelenik meg a(z) • kijelző felső sarkában.

- **A beállítási mód  elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.



A megromlott élelmiszer fogyasztása veszélyeztetheti az egészséget.

Amennyiben a hőmérséklet hosszú távon 4 °C fok felett van a hűtőzónában, az károsíthatja az élelmiszerek eltarthatóságát és minőségét.

A Szabadság üzemmódot  mindig csak egy meghatározott időre kapcsolja be.

Ebben az időszakban ne tartson érzékeny, könnyen romló élelmiszereket, például gyümölcsöt, zöldséget, halat, húst és tejtermékeket a hűtőben.

Szabadság üzemmód kikapcsolása

- Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt  Szabadság üzemmód mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont.

- **A beállítási mód  elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

A reteszelési funkció / bekapcsolása

- Érintse meg az *OK* gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az *OK* gombot.

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az *OK* gombot.

Bekapcsolt reteszelési funkció  mellett egy pont jelenik meg a(z) • kijelző felső sarkában.

- Nyissa ki és csukja be a készülék ajtaját. A reteszelési funkció csak ekkor van bekapcsolva .

- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az *OK* gombot.

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az *OK* gombot.

A reteszelési funkció / átmeneti deaktiválása

- Érintse meg az *OK* gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Érintse meg kb. hat másodpercre az *OK* érintőgombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Érintse meg az *OK* gombot.

- Hajtsa végre a kívánt beállításokat.

- Érintse meg az *OK* gombot.

A készülék ajtajának becsukásával a reteszelési funkció ismét bekapcsol .

A reteszelési funkció / teljes kikapcsolása

- Érintse meg az *OK* gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Érintse meg kb. hat másodpercre az *OK* érintőgombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az *OK* gombot.

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az *OK* gombot.

A reteszelési funkció kikapcsolt állapotában a(z)  szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

- Érintse meg az *OK* gombot.

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az *OK* gombot.

Beállítások személyre szabása

A hűtőszekrény kikapcsolása

- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik:  (Hűtőzóna kiválasztva).

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

A hűtés és a belső világítás ki van kapcsolva.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

Vegye figyelembe, hogy a hűtőszekrény nincs leválasztva az elektromos hálózatról, ha kikapcsolja.

A Sabbat üzemmód bekapcsolása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt  Sabbat üzemmód mellett egy pont ● jelenik meg a kijelző felső sarkában.

Három másodperc elteltével a kijelző kikapcsol.

Ügyeljen arra, hogy a készülékajtó fixen zárva legyen, mivel a látható és hallható figyelmeztetések ki vannak kapcsolva.

A Sabbat üzemmód kikapcsolása

A Sabbat üzemmód  kb. 80 óra után automatikusan kikapcsol.

A Sabbat üzemmódot  azonban korábban is bármikor kikapcsolhatja.

- Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt  Sabbat üzemmód mellett egy pont ● jelenik meg a kijelző felső sarkában.

- Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt  Sabbat üzemmód mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont.

- A beállítási mód  elhagyásához lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam módosítása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Válassza ki a(z) < és a > érintőgombokkal a kívánt időtartamot 30 másodperc és 3 perc között: 30 másodperc.
- Érintse meg az OK gombot.
- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

A Miele@home első beállítása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z) @ szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- A(z) < és > érintőgombokkal válassza ki a kívánt csatlakoztatási módot (APP vagy WPS).
- Érintse meg az OK gombot.
- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Sikeres bejelentkezés után a kijelzőn a következő jelenik meg: .

Ha a kapcsolat nem jött létre, akkor a következő jelenik meg: .

Indítsa el újra a folyamatot.

Wi-Fi-kapcsolat deaktiválása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z) @ szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

Deaktivált Wi-Fi mellett megjelenik a kijelzőn a(z)  szimbólum.

Beállítások személyre szabása

- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Wi-Fi-kapcsolat aktiválása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z) @ szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Aktivált Wi-Fi mellett megjelenik a  szimbólum, valamint egy pont a kijelző felső sarkában •.

- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Ha a Wi-Fi-kapcsolat aktív, megjelenik a kijelzőn a(z)  szimbólum.

A hálózati konfiguráció visszaállítása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z) @ szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) > érintőgombbal a(z) X szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

A Miele@home minden elvégzett beállítása és bevitt értéke visszaáll.

A Wi-Fi-kapcsolat deaktiválva, a(z)  ki-alszik a kijelzőn.

Állítsa vissza a hálózati konfigurációt, ha a borhűtőjét ártalmatlanítja, eladja, vagy egy használt borhűtőt helyez üzembe. Így az összes személyes adat törlődik a borhűtőből. Ezenkívül a korábbi tulajdonos nem férhet már hozzá a borhűtőhöz.

A hőmérsékleti szint módosítása a PerfectFresh Pro-zónában

- A  beállítási módban lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- A(z) < és > érintőgombbal válasszon ki egy beállítást az 1 (legalacsonyabb hőmérséklet) és a 9 (legmagasabb hőmérséklet) között.
- Érintse meg az OK gombot.

A hőmérséklet-fokozat gyári beállítás 5.

Az 1. és a 4. fokozat közötti beállítás esetén bizonyos körülmények esetén a hőmérséklet 0 °C alá csökken. Az élelmiszerek megfagyhatnak.

Ellenőrizze a hőmérséklet-beállítást.

Gombhang bekapcsolása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt gombhang esetén a következő jelenik meg: . Ezenkívül egy pont • jelenik meg a kijelző felső sarkában.

- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Gombhang kikapcsolása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt gombhang esetén a következő jelenik meg: .

- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

A figyelmeztető és egyéb hangjelzések hangerejének / módosítása

- Érintse meg az OK gombot.
- A kijelzőn megjelenik a következő: .
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
 - Érintse meg az OK gombot.
 - A(z) < és > érintőgombokkal válassza ki a figyelmeztető és egyéb hangjelzések kívánt hangerejét.
 - Ha teljesen ki szeretné kapcsolni a figyelmeztető hangokat és hangjelzéseket, lapozzon balra, amíg a szegmenssáv teljesen ki nem alszik.
 - Érintse meg az OK gombot.

Beállítások személyre szabása

Ha a figyelmeztető és egyéb hangjelzések ki vannak kapcsolva, a(z)  szimbólum látható a kijelzőn.

■ **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Kijelző fényerejének módosítása

■ Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ A(z) < és > érintőgombokkal válassza ki a kijelző kívánt fényerejét.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Hőmérséklet mértékegységének °C/°F módosítása

■ Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a °C vagy °F szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

A hőmérséklet mértékegysége °C vagy °F most kiválasztásra került.

■ **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

A bemutató üzemmód kikapcsolása

■ Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn először megjelenik a Miele, azután a hőmérséklet-kijelző.

■ Érintse meg az OK gombot.

■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.

■ Érintse meg az OK gombot.

Miután kikapcsolták a bemutatótermi üzemmódot  a borhűtő leáll, és újra be kell kapcsolni.

A beállítások visszaállítása a gyári beállításokra

- Érintse meg az **OK** gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.
- Lapozzon a(z) > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.

A hűtőszekrény kikapcsol, és újra be kell kapcsolni.

Active AirClean szűrő kijelzőjének aktiválása

- Érintse meg az **OK** gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.

Ha az Active AirClean szűrő kijelzője  aktiválva van, egy pont • jelenik meg a kijelző felső sarkában.

- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az **OK** gombot.

tisztítási üzemmód bekapcsolása

- Érintse meg az **OK** gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.

Bekapcsolt  Tisztítási üzemmód mellett egy pont • jelenik meg a kijelző felső sarkában.

- **A beállítási mód**  **elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az **OK** gombot.

Beállítások személyre szabása

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

Tisztítási üzemmód kikapcsolása

- Érintse meg az OK gombot.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt Tisztítási üzemmód  mellett eltűnik a pont a kijelző felső sarkában.

- **A beállítási mód  elhagyásához** lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra.
- Érintse meg az OK gombot.
- Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra, és érintse meg az OK gombot.

A hűtőkészülék belsejében lévő típus-táblát nem szabad eltávolítani. Hiba esetén szükség van rá.

Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz az elektronikába vagy a világításba.

 A behatoló nedvesség károsodást okozhat.

A gőztisztító készülék gőze károsíthatja a műanyag részeket és az elektromos alkatrészeket.

Ne használjon gőztisztító készüléket a hűtőkészülék tisztításához.

Az olvadékvíz-lefolyónyíláson nem folyhat át tisztításhoz használt víz.

Leolvasztás

Hűtőzóna és PerfectFresh Pro-zóna

A hűtőzóna és a PerfectFresh Pro-zóna automatikusan leolvasztanak.

Útmutatások a tisztítószer kiválasztásához

A hűtőkészülék belsejében csak élelmiszerekre ártalmatlan tisztító- és ápolószereket használjon.

Hogy a felületek károsodását elkerülje, **ne** használjon a tisztításhoz

- szóda-, ammónia-, sav- vagy kloridtartalmú tisztítószerket,
- vízkőoldó tisztítószerket,
- dörzsölő hatású tisztítószerket (pl. súrolóport, folyékony súrolószert, súrolóköveket),
- oldószertartalmú tisztítószerket,
- nemesacél-tisztító szereket,
- mosogatógép-tisztítót,
- sütőtisztító spray-ket,
- üvegtisztítót,
- dörzsölő, kemény szivacsot és keféket (pl. edénysúroló szivacsot),
- tisztítóradírt,
- éles fémpengét.

A tisztításhoz tiszta szivacskendőt, langyos vizet és kevés kézi mosogatószert ajánlunk.

A hűtőkészülék előkészítése tisztításhoz

Tanács: Kapcsolja be a takarítási üzemmódot . A hűtőzóna hűtése ekkor ki van kapcsolva, de a belső világítás bekapcsolva marad.

- A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a  szimbólumra.

- Érintse meg az OK gombot.

Bekapcsolt  takarítási üzemmód mellett egy pont jelenik meg a • kijelző felső sarkában.

Ha a takarítási üzemmód  be van kapcsolva, az látható a kezdő kijelzőn.

A hűtőzóna hűtése ki van kapcsolva, de a belső világítás bekapcsolva marad.

- Vegye ki az élelmiszereket a hűtőkészülékből, és tárolja azokat hűvös helyen.
- A kivehető tartozékokat vegye ki a tisztításhoz (lásd a „Tartozékok kivétele, szétszedése és tisztítása” c. fejezetet).

A belső tér tisztítása

Rendszeresen, legalább havonta egyszer tisztítsa meg a hűtőkészüléket.

Ha a szennyeződések hosszabb ideig vannak a felületen, bizonyos körülmények között már nem távolíthatók el.

A felületek elszíneződhetnek vagy megváltozhatnak.

A legjobb, ha azonnal eltávolítja a szennyeződések.

- **A belső teret** tiszta szivacskendővel, langyos vízzel és egy kevés kézi mosogatószerrel tisztítsa meg.
- Tisztítás után mindent töröljön át először egy nedves, majd egy száraz törölkendővel.

Tartsa tisztán az olvadékvíz-folyókát és az olvadékvíz-lefolyónyílást. Mindig biztosítani kell, hogy az olvadékvíz akadálytalanul le tudjon folyni.

- Rendszeresen tisztítsa meg az olvadékvíz-csatornát és -lefolyónyílást egy pálcikával vagy hasonlóval.
- A megfelelő szellőzés biztosítása és a szagképződés elkerülése érdekében hagyja még egy kis időre nyitva a hűtőszekrény ajtaját.

Tartozékok kézi vagy mosogatógépben való tisztítása

A következő alkatrészeket csak **kézzel** tisztítsa:

- a díszlécek nemesacél külsővel
- az osztott rakodópolchoz tartozó adapter
- a variálható palacktartót,
- a palacktartóval ellátott elválasztólemez,
- minden fiókot és rekeszfedelet (modelltől függően),
- az elforgatható aljú rakodópolc műanyag alkatrészeit (utólag vásárolható tartozék).
- a szortírozó doboz (utólag vásárolható meg)

A következő alkatrészek **mosogatógépben moshatók**:

 A túl nagy mosogatógép-hőmérséklet károsodást okozhat.

A hűtőkészülék alkatrészei 55 °C feletti mosogatógép-hőmérséklet esetén használhatatlanná válhatnak, és pl. deformálódhatnak.

Mosogatógépben mosható alkatrészeket kizárólag maximum 55 °C-os mosogatóprogrammal mosogasson.

Természetes színezőanyagokkal (pl. sárgarépa, paradicsom és ketchup) érintkezve a műanyag alkatrészek a mosogatógépben elszíneződhetnek. Ez az elszíneződés nem befolyásolja az alkatrészek tartósságát.

- a palacktartó, a tojástartó,
- a készülékajtóban lévő tárolók és palacktartó polcok (nemesacél külsővel rendelkező díszlécek nélkül)

- a rakodópolcok (lécek és felirat nélkül),
- a sütőtepsi adapterei,
- a szagszűrő tartója (utólag megvásárolható tartozék).

A tartozékok kivétele és szétzedése a tisztításhoz

A tároló/palacktartó polc szétszedése

Távolítsa el a nemesacél külsővel rendelkező díszléceket, mielőtt a tárolót/palacktartó polcot mosogatógépben tisztítaná.

A díszléc eltávolításakor a következők szerint járjon el:

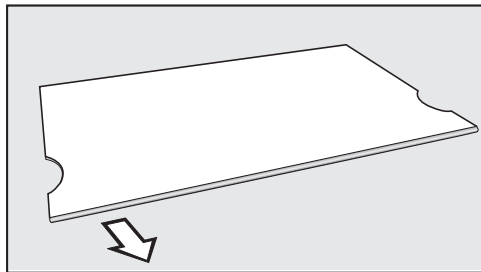
- Tegye a tárolót/palacktartó polcot a munkafelületre.
- Az egyik oldalánál kezdve húzza le a díszlécet.
- Tisztítás után rögzítse ismét a díszlécet a tárolón/palacktartó polcon.

Tisztítás és ápolás

A tárolópolcok szétszedése

A tárolópolcok tisztítása előtt vegye le a díszlécet. A következőképpen járjon el:

- Tegye a tárolópolcokat egy puha alátételre (pl. konyharuha) a munkafelületre.



- Az egyik oldalánál kezdve húzza le a díszlécet.
- Tisztítás után rögzítse ismét a díszlécet a tároló polcokon.

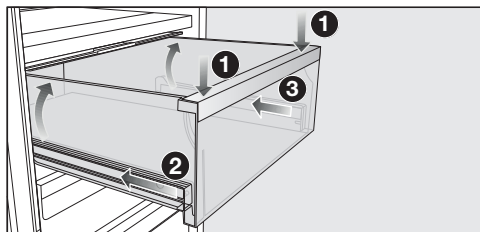
Osztott rakodópolc szétszerelése

A rakodópolcok tisztítása előtt vegye le a díszlécet. Ilyenkor a következőképpen járjon el:

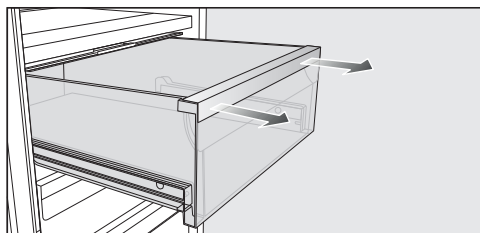
- Tegye a rakodópolcot egy puha alátételre (pl. konyharuha) a munkafelületen.
- Az egyik oldalánál kezdve húzza le a díszlécet.
- A két adaptert balra és jobbra húzza le a tartóbordákról.
- A tisztítás után mindkét adaptert dugaszolja a kívánt magasságban balra és jobbra a tartóbordákra.
- Helyezze vissza a díszlécet az adott rakodópolcra.

A hűtőzóna fiókjainak kivétele

- Húzza ki a fiókot félig.



- Nyomja le a fiókot elől **1**, amíg a fiók hátul felemelkedik. Tartsa lefelé nyomva a fiókot.
- Most óvatosan helyezze be a bal **2** majd a jobb **3** sínt kb. 2 cm-re.



- Húzza ki a fiókot erősen két kézzel előre felé.

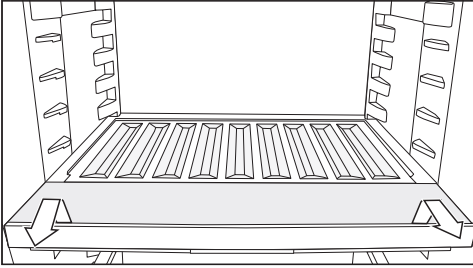
A sérülések elkerülése érdekében ezután tolja vissza a teleszkópos síneket.

A fiókok behelyezése

- Tegye a fiókot a teljesen betolt kihúzó-sínekre.
- Tolja be a fiókot hűtőszekrénybe, amíg az hallhatóan bereteszelődik.

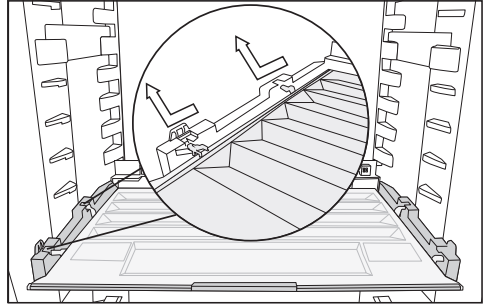
A palacktartóval ellátott elválasztólemez kivétele

- Vegye ki a hátsó üvegpolcot az elválasztólemezről.



- Emelje meg a palacktartó elejét, és húzza ki.
- Miután megtisztította, tolja be a palacktartót ütközésig, majd nyomja le.
- Helyezze vissza az üvegpolcot az elválasztólemezre.

A rekeszfedél kivétele



- Emelje meg a fedél elejét, és húzza ki.
- Miután megtisztította, tolja vissza a rekeszfedelet.

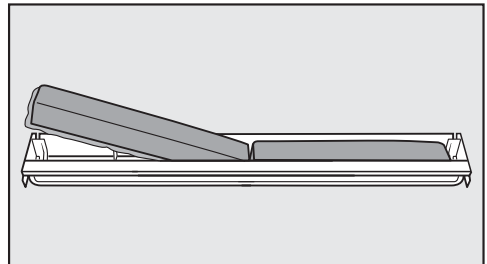
Az Active AirClean szűrő (szagszűrő) cseréje

Az új Active AirClean szűrőt Miele szakkereskedőnél vagy a Miele webáruházában szerezheti be.

- Felfelé húzva emelje le a szagszűrő tartóját a rakodópolcraól.

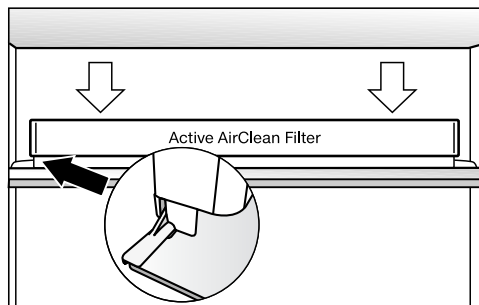
A behelyezett szagszűrő nem érhet hozzá a készülék hátfalához, mivel az ott lecsapódó pára miatt összeragadhat vele.

Nyomja be olyan mélyre az új szagszűrőket a tartóba, hogy a szűrők ne emelkedjenek ki a tartó pereme mögül.



Tisztítás és ápolás

- Vegye ki mindkét szagszűrőt, és helyezze be az új szűrőket a körbefutó peremmel lefelé a tartóba.



- Helyezze a tartót bármelyik tárolópolc hátsó védőelemének közepére úgy, hogy az a helyére pattanjon.

Hagyja jóvá az Active AirClean szűrő cseréjét

- Érintse meg az OK gombot.

A(z) szimbólum kialszik a kijelzőn és az időszámláló visszaáll.

Az ajtó-tömítés tisztítása



A helytelen tisztítás károkat okozhat.

Az ajtó-tömítés olajjal vagy zsírokkal való kezelése porózussá teheti az ajtó-tömítést.

Ne olajozza vagy zsírozza be az ajtó-tömítést.

- Csak tiszta vízzel tisztítsa meg rendszeresen az ajtó-tömítést, majd alaposan törölje szárazra egy kendővel.

A szellőzőnyílások tisztítása

- Tisztítsa meg rendszeresen a szellőzőnyílásokat egy tollseprűvel vagy porszívóval (ehhez használja pl. a Miele porszívókhoz való szívóecsetet).

A tisztítás után

- Érintse meg az OK érintőgombot a kezelőpanelen.

A kijelzőn megjelenik: .

- Érintse meg az OK gombot.

Kikapcsolt takarítási üzemmód mellett kialszik a pont a kijelző felső sarkában.

- Lapozzon az < és > érintőgombbal a szimbólumra és érintse meg az OK gombot.

A hűtőkészülék ismét elkezdi hűteni.

- Tegyen vissza minden alkatrészt a hűtőkészülékbe.

- Kapcsolja be egy kis időre a Szuperhűtés funkciót, hogy a hőmérséklet a hűtőkészülékben gyorsan lecsökkenjen.

- Amint elég alacsony a hőmérséklet, helyezze be az élelmiszereket a hűtőkészülékbe.

- Csukja be a készülék ajtaját/ajtóit.

A legtöbb üzemzavart és hibát ön is el tudja hárítani. Sok esetben időt és költséget takaríthat meg, mivel nem kell hívnia az ügyfélszolgálatot.

A www.miele.hu/support/customer-assistance oldalon tájékozódhat a zavarok önálló elhárításának módjáról.



Lehetőleg ne nyissa ki a készülék ajtaját a hiba elhárításáig, hogy a hidegvesztéséget olyan kis értéken tartsa, amennyire csak lehetséges.

Probléma	Ok és elhárítás
A hőmérséklet a hűtőszekrényben túl alacsony.	A hőmérsékletet a hűtőszekrényben túl alacsonyra állították be. ■ Állítsa be a megfelelő hőmérsékletet.
	Még mindig be van kapcsolva a Szuperhűtés ❄ funkció. ■ Energiamegtakarítási célból korábban is kikapcsolhatja a Szuperhűtés funkciót ❄.

Általános problémák a hűtőkészülékkel

Probléma	Ok és elhárítás
A(z) ∞∞∞ beállítás befo-lyásolja a nedves rekeszben lévő élelmiszer minőségét.	Túl sok kondenzvíz van a nedves rekeszben. ■ Távolítsa el a kondenzvizet egy törőkendővel. ■ Helyezzen be egy rácsot vagy hasonlót, hogy a felesleges nedvesség leszivároghasson. ■ Nyissa fel a rekesz fedelét úgy, hogy a „Nem megnövelt páratartalom ∞” beállítást választja.

Problémák elhárítása

Probléma	Ok és elhárítás
Nem szólal meg figyelmeztető hang, noha a készülékajtó hosszabb ideje nyitva áll.	Ez nem hiba. A beállítási módban ki lett kapcsolva a figyelmeztető hang. Ha szeretné újra bekapcsolni a hangos riasztást: ■ Érintse meg az OK gombot. A kijelzőn megjelenik a következő: . ■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra. ■ Érintse meg az OK gombot. ■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra. ■ Érintse meg az OK gombot. ■ A(z) < és > érintőgombokkal válassza ki a figyelmeztető és egyéb hangjelzések kívánt hangerejét. ■ Érintse meg az OK gombot. Ha a figyelmeztető és egyéb hangjelzések be vannak kapcsolva, a(z)  szimbólum látható a kijelzőn.

Üzenetek a kijelzőn

	Ok és elhárítás
A kijelzőn világít a  szimbólum, a hűtőkészüléknek nincs hűtőtelsítménye, ugyanakkor a hűtőkészülék kezelőszervei, valamint a belső világítás működik.	A bemutatótermi üzemmód be van kapcsolva. ■ Érintse meg az OK gombot. A kijelzőn először a Miele felirat, majd a kezdőképernyő jelenik meg. ■ Érintse meg az OK gombot. ■ A  beállítási módban lapozzon a < vagy > érintőgombbal a  szimbólumra. ■ Érintse meg az OK gombot. A bemutató üzemmód  kikapcsolása után a hűtőkészülék kikapcsol, és újra be kell kapcsolni.

	Ok és elhárítás
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, a hűtőkészülék nem kezelhető.	A tisztítási funkció még be van kapcsolva. ■ Kapcsolja ki a tisztítási funkciót úgy, hogy megérinti az <i>OK</i> érintőgombot a kezelőpanelen. A kijelzőn megjelenik a következő: . ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. Kikapcsolt  tisztítási üzemmód mellett kialszik a pont a kijelző felső sarkában. ■ Lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra és érintse meg az <i>OK</i> gombot. A hűtőkészülék ismét elkezd hűteni.
A kijelzőn nem jelenik meg semmi. A kijelző sötét.	A Sabbat üzemmód  be van kapcsolva: a belső világítás ki van kapcsolva, és a hűtőkészülék hűt. ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. A kijelzőn megjelenik: . ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. Bekapcsolt  Sabbat üzemmód funkció mellett egy pont jelenik meg a • kijelző felső sarkában. ■ Érintse meg az <i>OK</i> gombot. Kikapcsolt  Sabbat mód funkció mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont.
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, de a hűtőkészüléken semmilyen kezelési művelet nem végezhető.	A reteszelési funkció be van kapcsolva. ■ Átmenetileg kapcsolja ki a hűtőkészülék reteszelését, vagy kapcsolja ki teljesen a reteszelési funkciót (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezet „A reteszelési funkció /  átmeneti deaktiválása/teljes kikapcsolása” részét).
A kezdő kijelzőn világít a  szimbólum, továbbá megszólal egy hangjelzés.	A szagszűrő cserejelzője  emlékezteti a szagszűrő cseréjének szükségességére. ■ Cserélje ki a szagszűrőt a tartóban (lásd a „Tisztítás és ápolás” c. fejezet „A szagszűrő cseréje (utólag vásárolható tartozék)” részét), és az <i>OK</i> érintőgombot megérintve hagyja jóvá a szűrőcserét. A  szimbólum eltűnik a kezdő kijelzőről.

Problémák elhárítása

	Ok és elhárítás
A kijelzőn világít a(z)   szimbólum, ezenkívül egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal, a belső világítás pedig villog.	Az ajtóriasztás aktiválódott. ■ Érintse meg az OK gombot. A figyelmeztető hang elnémul, a(z)   szimbólum eltűnik, a belső világítás pedig ismét folyamatosan világít. ■ Csukja be a készülék ajtaját.
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, és egy F betűből és számokból álló hibakód is megjelenhet. Kiegészítőleg megszólal egy figyelmeztető hang.	Üzemzavar áll fenn. ■ Az OK gombot megérintve kapcsolja ki a figyelmeztető hangjelzést. ■ Hívja az ügyfélszolgálatot. A hiba bejelentésekor meg kell adnia a kijelzett hibakódot, továbbá a hűtőkészülék modellazonosítóját és sorozatszámát. Ezeket az információkat  közvetlenül megjelenítheti a kijelzőn: ■ Érintse meg az OK gombot. A kijelzőn megjelennek a szükséges készülékadatok. ■ Érintse meg az OK gombot. ■ A hűtőkészülék kikapcsolásához lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra. ■ Az információkat megjelenítő képernyőből való kilépéshez lapozzon a(z) < vagy > érintőgombbal a(z)  szimbólumra. ■ Érintse meg az OK gombot. Egy készülékhiba jelenik meg: ez az üzenet mindig prioritást kap, és azonnal megszakít minden egyéb folyamatban lévő beállítást. A készülékhiba a már fennálló ajtó- és/vagy hőmérsékleti riasztás előtt jelenik meg.

Belső világítás

Probléma	Ok és elhárítás
----------	-----------------



A szabadon lévő, áramot vezető részek áramütést okozhatnak.
Ha leveszi a lámpaburkolatot, érintkezésbe kerülhet az áramot vezető részekkel.
Ne távolítsa el a lámpaburkolatot. A LED-világítást kizárólag az ügyfélszolgálat javíthatja és cserélheti ki.



Sérülésveszély a LED-világítás miatt.
Ez a világítás az RG 2 rizikóbesorolásnak felel meg. Ha a burkolat hibás, károsíthatja a szemet.
Hibás lámpaburkolat esetén ne nézzen optikai eszközökkel (nagyítóval stb.) közelről közvetlenül a világításba.

Probléma	Ok és elhárítás
A belső világítás nem működik.	A hűtőkészülék nincs bekapcsolva. ■ Kapcsolja be a hűtőkészüléket.
	A Sabbath üzemmód be van kapcsolva: a kijelző sötét, és a hűtőkészülék hűt. ■ Érintse meg az OK gombot. A kijelzőn megjelenik: . ■ Érintse meg az OK gombot. Bekapcsolt Sabbath üzemmód funkció mellett egy pont jelenik meg a • kijelző felső sarkában. ■ Érintse meg az OK gombot. Kikapcsolt Sabbath mód funkció mellett kialszik a kijelző felső sarkában lévő pont.
	A belső világítás nyitott készülékajtó mellett kb. 15 perc után a túlmelegedés miatt automatikusan kikapcsol. Ha nem ez az ok, akkor hiba áll fenn. ■ Hívja az ügyfélszolgálatot.

A www.miele.hu/service weboldalon tájékozódhat a hibák önálló elhárításának módjáról és a Miele alkatrészekről.

Kapcsolat üzemzavar esetén

Ha olyan meghibásodást észlel, amelyet saját maga nem tud elhárítani, értesítse pl. a Miele szakkereskedőjét vagy a Miele Ügyfélszolgálatát.

A Miele Ügyfélszolgálatához időpontot foglalhat az interneten a www.miele.hu/service oldalon.

A Miele Ügyfélszolgálat elérhetőségei megtalálhatók ennek a dokumentumnak a végén.

Az Ügyfélszolgálatnak szüksége lesz a modellazonosítóra és a sorozatszámra (sor.sz./azon./sz.). Mindkét adat megtalálható a hűtőkészülék belsejében elhelyezett típustáblán vagy modelltől függően a beállítási módban az Információk **i** részben.

EPREL-adatbázis

2021. március 1-jétől az energiacímkézésel és a környezettudatos tervezésre vonatkozó követelményekkel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található meg. A termékadatbázis a <https://eprel.ec.europa.eu/> linken érhető el. A felületen a rendszer megkéri, hogy adja meg a modellazonosítót.

A modellazonosító megtalálható a hűtőkészülék belsejében elhelyezett típustáblán vagy modelltől függően a beállítási módban az Információk **i** részben.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.
WEINTEMPERIER-SCHANK-UNTERTISCH-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN PIRVARIO P. ACQUEDONNATO. VINO-SMOTTO E PIATTAFORMA BIRNENHÖLTEMPERATURHÖL-SCHANK	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Tipo/AP-Tipo
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora	
Nutzhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Gas / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / /WINE / CHILL Tot / R / C / Tot / F / C / WINE / CHILL
R600a: XXg	

Garancia

További információkat a mellékelt garancia feltételekben talál.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Miele ezúton kijelenti, hogy ez a hűtő-fagyasztó kombináció a 2014/53/EU irányelvnek megfelel.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalak egyikén érhető el:

- Termékek, letöltések: www.miele.hu
- Ügyfélszolgálat, információs anyagok, használati utasítások elérhetősége a termék nevének vagy gyári számának megadásával:
<https://miele.hu/manual>

Frekvenciasáv	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maximális adóteljesítmény	< 100 mW

Szerzői jogok és licenck

A kommunikációs modul kezeléséhez és vezérléséhez a Miele saját vagy külső szoftvert használ, amelyek nem tartoznak úgynevezett nyílt forráskódú licencfeltételek hatálya alá. Ezek a szoftverek/szoftverkomponensek szerzői jogi védelem alatt állnak. Tiszteletben kell tartani a Miele és harmadik felek szerzői jogait.

Továbbá a készülékbe beépített kommunikációs modul olyan szoftverkomponenseket tartalmaz, amelyek nyílt forráskódú licencfeltételek mellett kerülnek továbbadásra. Ezeket a nyílt forráskódú komponenseket a hozzájuk tartozó szerzői jogi nyilatkozatokkal együtt, a mindenkor érvényes licencfeltételek másolatát, valamint adott esetben további információkat helyben, webböngésző és az IP-cím segítségével kérdezheti le ([http\[s\]://<IP-cím>/Licenses](http[s]://<IP-cím>/Licenses)). A nyílt forráskódú licencfeltételek ott feltüntetett felelősségi és jótállási szabályai csak a mindenkor jogtulajdonosokkal összefüggésben érvényesek.

Miele Kft.

H – 1027 Budapest

Bem József u. 1/B.

Tel: (06-1) 880-6400

E-mail: info@miele.hu

Internet: www.miele.hu

Gyártó:**Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Németország

K 7347 ..., K 7447 ..., K 7747 ...

hu-HU

M.-Nr. 12 492 130 / 03 / 002